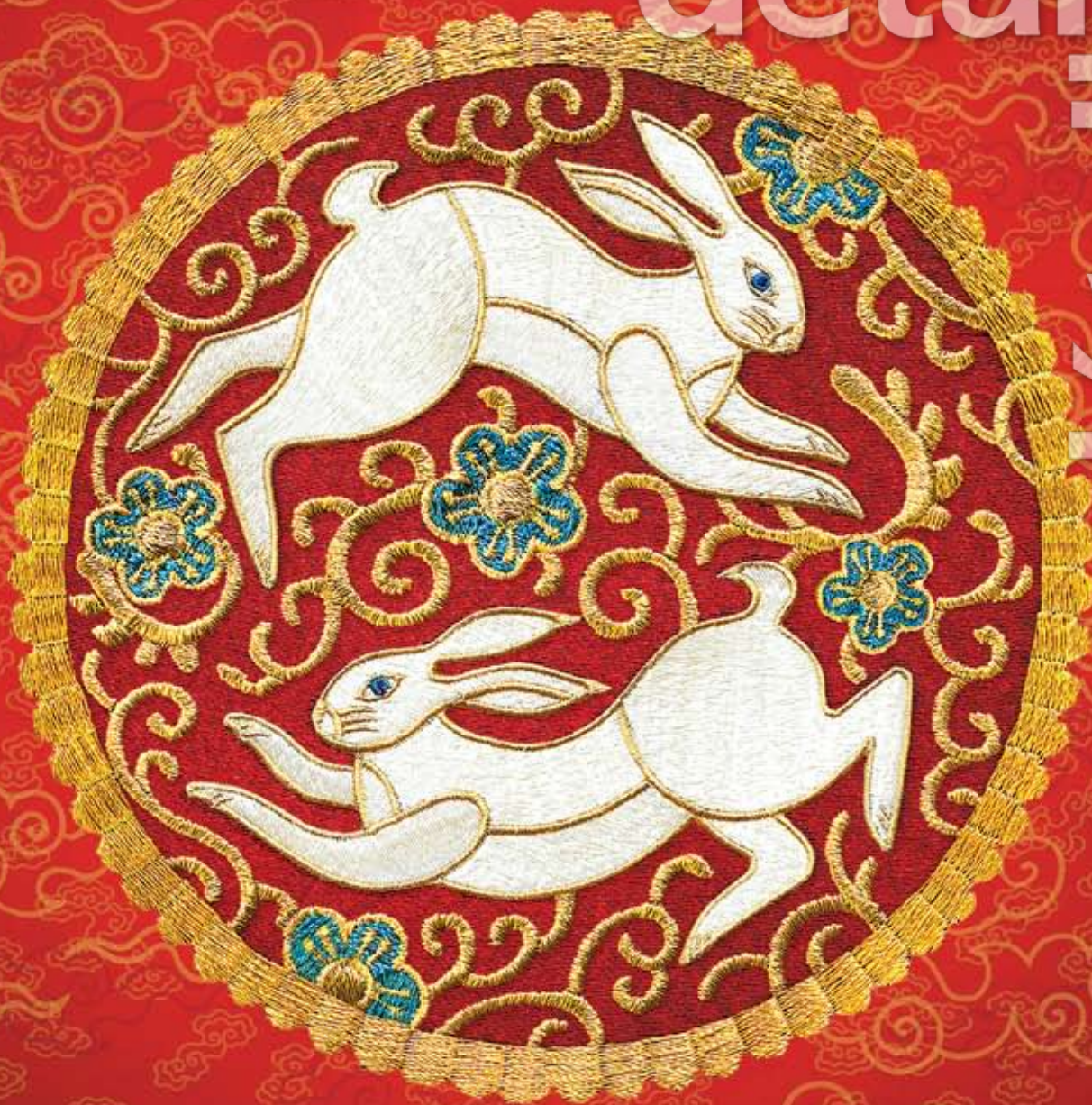


JANUARY TO MARCH 2011
JANVIER - MARS 2011
VOLUME XX N° 1

details

en détail



兔年

Year of the Rabbit L'année du Lièvre

**Celebrate Canadian diversity:
Carrie Best and Fergie Jenkins**

See page 14

**La diversité canadienne à l'honneur :
Carrie Best et Fergie Jenkins**

(voir à la page 14)



From anywhere... De partout...
to anyone jusqu'à vous

Celebrate Year of the Rabbit

Take the leap! They'll go fast.

Happy Lunar New Year! February 3, 2011, marks the Year of the Rabbit. It's a time of peace and tranquility, a rest following the tumultuous Year of the Tiger. And it's also time to get your limited edition Year of the Rabbit uncut press sheet, featuring 12 souvenir sheets that showcase both the domestic and international Lunar New Year issues.

Share the celebration!

Do you have a friend or family member born in the Year of the Rabbit? Or simply someone who you admire for their exceptional taste, sense of honour and ability to express themselves? Show your care with a postage-paid Year of the Rabbit postcard, for mailing in Canada to anywhere in the world.

Célébrez l'année du Lièvre

Bondissez sur l'occasion avant qu'il ne soit trop tard!

Bonne Année lunaire! L'année du Lièvre commence le 3 février 2011. Paix et tranquillité seront au rendez-vous; le calme sera bienvenu après la tumultueuse année du Tigre. Il est maintenant temps de vous procurer la planche non coupée, à tirage limité, consacrée à l'année du Lièvre. Elle contient 12 blocs-feuillets qui mettent en valeur les timbres au tarif du régime intérieur et du régime international.

Soyez de la fête!

Connaissez-vous un proche ou un ami nés sous le signe du Lièvre? Ou simplement quelqu'un dont vous n'avez d'admiration que pour son goût exceptionnel du beau, son sens de l'honneur et son éloquence? Témoignez-leur votre estime par une carte postale port payé au motif de l'année du Lièvre, laquelle peut être expédiée partout dans le monde depuis le Canada.



262246

\$1.89 ◀
each / l'unité



262247



360 mm x 610 mm / 360 mm sur 610 mm

\$29.95 ◀
403780149

403753149 **\$28.95** ◀



403727149 **\$28.95** ◀



Limited
Quantities /
Stock
restraint

Complete your collection...

Limited quantities of both the Year of the Ox (2009) and Year of the Tiger (2010) uncut press sheets are still available. Better hop on that before they're gone.

Voici votre chance de compléter votre collection...

Les planches non coupées de l'année du Buffle (2009) et de l'année du Tigre (2010) sont en stocks restreints. Sautez sur l'occasion avant qu'elles ne s'envolent.

Available at participating post offices or / En vente dans les bureaux de poste participants ou

From Canada or the U.S. / du Canada et des États-Unis

1 800 565-4362

902 863-6796

From other countries / d'un autre pays

902 863-6550

902 867-6546



www.canadapost.ca/collecting
www.postescanada.ca/collection

Contents

Table des matières

New Releases

Year of the Rabbit

The Metal Rabbit hops on to the scene, bringing a sense of calm diplomacy to this Lunar New Year.

Page 6

Baby Wildlife

Aren't they cute? Our brand new multi-year definitive series gives us a peek inside nature's nursery. Page 9

Canadian Pride

This patriotic definitive series showcases our flag, in a range of uses, both at home and abroad.

Page 12

Carrie Best and Fergie Jenkins

Whether pitching fastballs or inspirational words, the lives of these two Canadian legends are a celebration of diversity. Page 14

Celebration

When is a letter like a gift? When it comes from someone who cares about you. The Celebration stamp lets Canadians make fond memories with mail. Page 16

Art Canada: Daphne Odjig

One of Canada's most admired native artists and the first Aboriginal woman to have a solo show at the National Gallery of Canada, these three stamps are a colourful representation of Odjig's métier.

Page 17

Sunflowers

This sunny se-tenant pair brings a happy ending to a long, dark winter. Page 20

Signs of the Zodiac

We kick off a journey through the Zodiac with leader-of-the-pack Aries, the Ram. Page 22



Émissions nouvelles

L'année du Lièvre

À l'occasion de la Nouvelle Année lunaire, le Lièvre de Métal est à l'avant-scène et fera preuve de diplomatie, sa marque distinctive. Page 6

La faune et ses bébés

Ils sont mignons, n'est-ce pas? Dans notre toute nouvelle série courante pluriannuelle, la nature est illustrée en pouponnière. Page 9

La fierté canadienne

Vous apprécierez cette série courante patriotique où notre drapeau flotte sous diverses formes, au pays comme à l'étranger. Page 12

Carrie Best et Fergie Jenkins

Qu'ils se distinguent par leurs paroles inspirantes ou par leurs balles rapides, ces deux Canadiens légendaires sont une célébration de la diversité. Page 14

Célébrations

À quel moment une lettre devient-elle un cadeau? Lorsqu'elle provient d'une personne qui vous apprécie. Le timbre Célébrations permet à la population canadienne de conserver de bons souvenirs grâce au courrier. Page 16

Art Canada : Daphne Odjig

Daphne Odjig compte parmi les artistes autochtones les plus appréciés du Canada et la première femme autochtone à avoir eu droit à une exposition solo au Musée des beaux-arts du Canada. Ces trois timbres vous font découvrir la riche palette de cette peintre. Page 17

Tournesols

Ces deux timbres se-tenant ensoleillés offrent une fin heureuse au long hiver. Page 20

Signes du zodiaque

Nous marquons le lancement d'un voyage astral, par le Bélier, premier signe du zodiaque. Page 22

Cover Illustration: Tracy Walker (i2i Art)

Illustration en couverture: Tracy Walker (i2i Art)

Note: Items may not be exactly as shown.

Nota – Les articles peuvent différer légèrement des illustrations.

Details is published quarterly by Canada Post.

Director, Stamp Services: **Jim Phillips**

Co-ordinator: **Monica Desjardins**

Layout: **André Monette**

Managing Editor: **Richard McCorkell**

Staff contributors: **Teresa Chiykowski,**

Joy Parks

Translation and revision:

Linguistic Services

Design Group Director: **Bill Raddatz**

Design Group Manager: **Céline Morisset**

Write to:

STAMP SERVICES – DETAILS
CANADA POST
2701 RIVERSIDE DR SUITE N1070
OTTAWA ON K1A 0B1

Printed in Canada.

Every effort is made to ensure the product descriptions and suggested retail prices indicated are accurate and up to date. Errors and omissions excepted. Canada Post reserves the right to vary prices and product descriptions at any time without notice. Many of the items in Details are also available on Stamps and Gifts Online at canadapost.ca/collecting and at selected post offices across Canada. Individual post offices may sell for less.

PERMANENT™ is a trademark of Canada Post Corporation.

© Canada Post Corporation, 2010/2011
All rights reserved.

Official Mark of Canada Post Corporation
ISSN 1191-8217



En détail est une publication trimestrielle de Postes Canada.

Directeur, Timbres et services connexes:

Jim Phillips

Coordonnatrice: **Monica Desjardins**

Mise en page: **André Monette**

Direction de la rédaction: **Richard McCorkell**

Collaboratrices: **Teresa Chiykowski,**

Joy Parks

Traduction et révision:

Services linguistiques

Directeur, Graphisme: **Bill Raddatz**

Gestionnaire, Graphisme: **Céline Morisset**

Pour nous écrire:

TIMBRES ET SERVICES CONNEXES –

EN DÉTAIL

POSTES CANADA

2701 PROM RIVERSIDE BUREAU N1070

OTTAWA ON K1A 0B1

Imprimé au Canada.

Toutes les mesures nécessaires sont prises afin que les descriptions de produits et les prix de détail mentionnés soient à jour et exacts, sauf les erreurs et les omissions. Postes Canada se réserve le droit de modifier les prix et les descriptions de produits en tout temps et sans préavis. Bon nombre des produits qui sont présentés sont également offerts à la boutique philatélique en ligne (www.postescanada.ca/collection) ainsi qu'à certains bureaux de poste du Canada. Les bureaux de poste peuvent vendre les articles à un prix moindre.

PERMANENT™ est une marque de commerce de la Société canadienne des postes.

© Société canadienne des postes, 2010/2011.

Tous droits réservés.

MO Marque officielle de la Société

canadienne des postes

ISSN 1191-8217

To order / Pour commander:

NATIONAL PHILATELIC CENTRE /

CENTRE NATIONAL DE PHILATÉLIE

Call toll-free from Canada and the U.S. /

Composez sans frais,

du Canada et des États-Unis, le

1 800 565-4362

1 800 732-0038

Fax / N° de télécopieur: **902 863-6796**

From other countries / D'un autre pays,

il faut composer le **902 863-6550**

Fax / N° de télécopieur: **902 867-6546**

Link to our online store via

www.canadapost.ca/collecting.

Consultez notre magasin en ligne à

l'adresse www.postescanada.ca/collection.



Postage-paid and ready to go

Can't resist cute baby animals? Big fan of Black History heroes? Taking a shine to Sunflowers? Whatever your interest, we have a postage-paid postcard for you. Add them to your collection or send them to someone you know!

Postage-paid postcards can be mailed from Canada to anywhere in the world.

Buy yours today.

Port payé et dans le sac!

Vous ne pouvez résister à ces charmants bébés animaux? Ou admirez-vous les héros de l'histoire des Noirs? Ou encore cultivez-vous les tournesols? Qu'importe vos intérêts, nous avons une carte postale port payé qui vous convient. Enrichissez votre collection ou envoyez-les tout simplement à vos connaissances!

Ces cartes postales port payé peuvent être expédiées vers n'importe quelle destination au monde.

Faites-en l'achat dès aujourd'hui.

Set of 4 postcards / Jeu de 4 cartes postales

262241* \$ 7⁵⁶ ◀

262240



262238



262243



262239

Available January 17 /
En vente dès le 17 janvier

262237



262242

Available February 1 /
En vente dès le 1^{er} février



262245

Available March 3 /
En vente dès le 3 mars

262244

\$ 1⁸⁹ ◀
each / l'unité



Available March 21 /
En vente dès le 21 mars

262248

* National Philatelic Centre and online orders only / Centre national de philatélie et commandes en ligne seulement.

Major League Baseball trademarks and copyrights are used with permission of Major League Baseball Properties, Inc. Visit MLB.com / Les droits de reproduction et la marque de commerce de Major League Baseball sont utilisés avec la permission de Major League Baseball Properties, Inc. Visitez MLB.com

喜訊、喜訊、處處喜訊

謹祝各位聖誕快樂，節日快樂，新年快樂及興旺和美好的農曆新年。加拿大郵政熱愛每一年的這個時候，因為有如此多的慶祝活動，包括我們二〇一一年的郵票計劃的開始。我們認為這是一個輝煌的計劃，希望你能認同。

您可能會注意到這份 *Details* 刊物的一些細微的變化 - 例如更環保的紙張 - 這祇不過是我們改善為您提供資訊的其中一種措施。我們也希望您能使用新的網上資訊來源，例如我們加拿大郵政集郵服務的 Facebook 群組。

我們在二〇一一年的第一季度充滿了集郵樂趣：兔年郵票上精緻細密的燙金圖案；以三枚郵票組成的 *Art Canada* 顯現藝術家 Daphne Odjig 的風采；顏色鮮艷的向日葵郵票；通過活動家及作家 Carrie Best 的生活和工作，和棒球傳奇人物 Fergie Jenkins 來介紹黑人歷史。另外還有將於本季推出四枚二〇一一年十二星座郵票的第一枚。

說到喜訊，我們認為將來如何為收藏家帶來更多驚喜？從我們已計劃在二〇一一年為你推出的新項目，可以肯定將會有更多好消息。

Signs, signs, everywhere a sign...

MERRY CHRISTMAS, HAPPY HOLIDAY, HAPPY New Year and a good and prosperous Lunar New Year to all. At Canada Post, we love this time of year because there's so much to celebrate, including the kick-off of our 2011 stamp program. We think it's a spectacular one—and we hope you'll agree.

You may notice some subtle changes to your copy of *Details*—like a more environmentally-friendly paper—just another way in which we're continually improving how we deliver information to you. We also hope you'll use new online sources of information, such as our Canadian Stamp Collecting Facebook group page.

Our first quarter of 2011 is filled with philatelic delights: the finely detailed gold foil found on our incredible Year of the Rabbit stamps; the three-stamp *Art Canada* issue that depicts the brilliance of artist Daphne Odjig; the vivid colours of our Sunflower stamps, and Black History personified through the life and work of activist and writer Carrie Best and baseball legend Fergie Jenkins. Plus, there is the first of the four 2011 Signs of the Zodiac stamps.

Speaking of signs, what do we think the future holds for collectors? Judging from what we have planned for you in 2011, there's very good news ahead.

Des signes, partout des signes...

JOYEUX NOËL, JOYEUSES FÊTES, BONNE ANNÉE. Puisse la Nouvelle Année lunaire vous combler de ses bienfaits. À Postes Canada, nous adorons ce temps de l'année. Il y a tant à souligner, y compris le lancement de notre programme de timbres-poste de 2011. Nous pensons qu'il s'agit d'un programme spectaculaire et nous espérons que vous partagerez notre opinion.

Vous constaterez peut-être que des changements subtils ont été apportés à votre exemplaire du magazine *En détail*. En effet, nous avons utilisé un nouveau papier respectueux de l'environnement, dans notre souci constant d'améliorer la façon dont nous vous livrons l'information. Nous espérons également que vous utiliserez nos sources en ligne, comme notre page de groupe Facebook sur la philatélie canadienne.

Le premier trimestre de 2011 regorge de plaisirs philatéliques — le contraste du motif qui donne l'impression d'une tapisserie à l'aiguille réalisée par un artisan et juxtaposée sur du métal dans notre incroyable vignette sur l'année du Lièvre, les trois figurines de la série *Art Canada* qui mettent en valeur le brillant talent de l'artiste Daphne Odjig, les couleurs vivantes de nos vignettes sur les tournesols et celles sur l'histoire des Noirs illustrée par la vie et le travail de la militante et de l'écrivaine Carrie Best et du joueur légendaire de base-ball Fergie Jenkins. Vous pourrez également admirer les timbres consacrés aux quatre premiers signes du zodiaque.

En parlant de signes de zodiaque, que réserve l'avenir aux collectionneurs? Si l'on en juge par ce que nous vous proposons pour l'année 2011, préparez-vous à de très bonnes nouvelles.



Jim Phillips

郵票服務總監啓 / Director, Stamp Services / Le directeur, Timbres et services connexes

Calendar of Events

January 21-23, 2011
International Stamp Show
Sandman Hôtel, Longueuil
999 rue Sérigny
Montreal, Québec

February 19, 2011
Nipex 2011
Stamford Lions Club Memorial Hall
3846 Portage Road
Niagara Falls, Ontario

March 19, 2010
OXPEX / OTEX 2011
John Knox Christian School
800 Juliana Drive
Woodstock, Ontario

Calendrier des activités

Du 21 au 23 janvier
Salon international du timbre
Hôtel Sandman, Longueuil
999 rue Sérigny
Montréal (Québec)

Le 19 février
Nipex 2011
Stamford Lions Club Memorial Hall
3846, chemin Portage
Niagara Falls (Ontario)

Le 19 mars
OXPEX / OTEX 2011
École chrétienne John Knox
800, prom. Juliana
Woodstock (Ontario)

Notices

Starting in 2011, the inscription on coil stamps will appear on the upper portion of the strip of 10 stamps instead of the center of the strip (five stamps above and five stamps below).

Avvis

À compter de 2011, l'inscription figurera dans la partie supérieure de la bande de 10 timbres plutôt que dans le centre de la bande (5 timbres au-dessus et 5 timbres au-dessous).

Year of the Rabbit

Issue Date: January 7, 2011

DO YOU FEEL A STATE OF CALM COMING OVER you? The Year of the Rabbit is a peaceful year, one that will be far more tranquil than the previous "Tiger" year, and give us the necessary rest to revive ourselves from a time of uncertainty and stress.

The Year of the Rabbit is the fourth in the cycle of the Chinese New Year, occurring every twelve years. It begins on February 3, 2011, and runs until January 22, 2012.

People born in the Year of the Rabbit have exceptional taste. They are gifted, expressive and

value a sense of honour. When it comes to making a match, they should gravitate to those born under the sign of the Ram, Pig, or Dog. The Rabbit will be unable to cope with the arrogance and criticism of the Rooster, their patience will be exhausted by the tantrums of the Tiger, and for them, the Horse is too hot tempered and fickle. Rabbits don't need the grief. They are survivors—and can deal with anything life throws at them as long as they are at peace with themselves.

As in keeping with Canada Post's second series of Lunar New Year commemorative issues, January 7th will see the release of both a domestic and international stamp, as well as related collectibles, in celebration of the Year of the Rabbit.

According to Stamp Design Manager Alain Leduc, for designers, the Lunar New Year issue is one of the most challenging produced by Canada Post. "There's the need to come up with a design that's as multi-dimensional and powerful as the previous, but also something very different from the past stamps in the series—as well as a design that will work with the structure that has been determined for this second series. With the Rabbit, I think Paul Haslip and HM&E Design have done a brilliant job of doing just that."

Paul Haslip, partner at HM&E Design, states that seeing this issue through to completion feels like crossing the finish line in a marathon. "It was an incredible journey", notes Paul. "This issue has been so much a part of our lives for 18 months and was one



Pane
Feuille
403780107 \$ 14⁷⁵



Souvenir sheet
bloc-feuillet
403780145 \$ 1⁷⁵

L'année du Lièvre

Date d'émission : le 7 janvier 2011

VOUS SENTEZ-VOUS ENVAHIS PAR UNE impression de calme? L'année du Lièvre sera une année paisible, beaucoup plus tranquille que la précédente, l'année du Tigre. Profitons de ce repos pour refaire le plein après une période d'incertitude et de stress.

L'année du Lièvre s'inscrit en quatrième position dans le cycle de 12 ans du Nouvel An chinois. Selon le cycle actuel, elle débute le 3 février 2011 et se termine le 22 janvier 2012.

Les personnes nées sous ce signe cultivent le goût pour les belles choses. À la fois douées et expressives, elles attachent de l'importance au sens de l'honneur.

Les partenaires qui leur conviennent le mieux sont les natifs de l'année du Bélier, du Cochon ou du Chien. Le Lièvre sera incapable de supporter l'arrogance et les critiques du Coq, il perdra patience devant le comportement colérique du Tigre et ne saura comment réagir face au tempérament bouillant et capricieux du Cheval. Le Lièvre ne se complaît pas dans le chagrin; c'est un combattant. Il peut composer avec tous les aléas de la vie, en autant qu'il soit en paix avec lui-même.

Pour demeurer dans l'esprit de sa deuxième série commémorative sur la Nouvelle Année lunaire, Postes Canada émettra, le 7 janvier, une figurine au tarif du régime intérieur et une autre du régime international, auxquelles s'ajouteront des objets de collection sur le thème de l'année du Lièvre.

Selon Alain Leduc, gestionnaire, Conception de timbres, l'émission sur la Nouvelle Année lunaire constitue pour les designers l'une des émissions les plus complexes produites par Postes Canada. « Le défi est de créer un motif aussi multidimensionnel et puissant que le précédent, qui se démarque des autres vignettes de la série. Le motif doit également s'inscrire dans la structure définie pour cette deuxième série. Avec le Lièvre, je crois que Paul Haslip et la maison HM&E Design ont relevé le défi haut la main. »

Paul Haslip, associé chez HM&E Design, compare le fait de mener à bien ce projet au sentiment qu'éprouve le marathonnien en franchissant la ligne d'arrivée. « L'expérience a été incroyable, avoue le designer. Cette émission a fait partie de nos vies

of the most daunting, exhilarating and exhausting yet satisfying projects in which we've been involved." Paul, in recounting the process of zeroing in on the central image of the Rabbit on the domestic stamp, says, "Finding a unique yet simple way of visualizing the rabbit was our starting point. While the rabbit is not as dramatic as the tiger or the snake, it does leap over obstacles. A hopping rabbit was a unique way of visually connecting one stamp to the next on the domestic series. Each stamp has the hind legs of the rabbit from the next stamp and so on."

The international stamp was inspired by traditional Chinese embroidery. The circular shape in which two rabbits chase each other in an endless circle is based on a traditional Chinese robe medallion.

"With the scope of this project, there were many details and so much to keep in mind. It was too, a team effort," says Paul. "Embracing, acknowledging and encouraging the indispensable contributions, support, suggestions and observations of each team member yet remaining true to a constantly evolving vision was truly challenging—but the end result is better for it." ☺

Souvenir sheet OFDC
PPJO du bloc-feuillet
403780144 \$ 2⁷⁵



This OFDC is unsealed to allow it to be used as a traditional LNY money envelope.

Le PPJO est non cacheté pour qu'il puisse servir d'enveloppe d'argent – tradition oblige – à l'occasion de la NAL.



OFDC
PPJO
403780121 \$ 1⁵⁹

pendant 18 mois. C'est l'un des projets les plus colossaux, exaltants, épuisants et satisfaisants auxquels il nous a été donné de participer. » Il parle des efforts nécessaires pour traduire la symbolique du Lièvre sur la figurine au tarif du régime intérieur. « Au départ, il fallait trouver un moyen à la fois unique et simple d'illustrer le lièvre. Même s'il ne s'agit pas d'un animal aussi spectaculaire que le tigre ou le serpent, il réussit néanmoins à bondir au-dessus des obstacles. Représenter un lièvre en plein élan était un moyen unique d'établir un lien visuel entre les timbres pour cette vignette du régime intérieur. Chaque figurine arbore la patte arrière du lièvre figurant sur le timbre suivant, et ainsi de suite. »

Le motif de la vignette au tarif du régime international suggère la broderie chinoise. La forme circulaire

d'où deux lièvres se poursuivent à l'infini s'inspire du médaillon d'une robe traditionnelle chinoise.

« En raison de l'envergure de ce projet, il y avait un nombre incroyable de détails et tant de choses à garder à l'esprit. Il s'agissait également d'un travail d'équipe », explique Paul Haslip. « Incorporer les idées, les observations, et reconnaître l'apport indispensable de chaque membre de l'équipe, tout en demeurant fidèle à une vision en constante évolution constituait un défi de taille, mais le produit final s'en trouve d'autant plus séduisant. » ☺

YEAR OF THE RABBIT	
Date of Issue	January 7, 2011
Denomination	A: 1 x PERMANENT™ domestic rate B: 1 x \$1.75
Layout	A: Pane of 25 stamps B: Souvenir sheet C: Uncut press sheet of 12 souvenir sheets
Product No.	A: 403780107 (\$14.75) B: 403780145 (\$1.75) C: 403780149 (\$29.95)
Design	Paul Haslip, Lauren Rand (HM&E Design)
Illustration	Tracy Walker (i2i Art)
Calligraphy	Tan Chao Chang
Printer	Lowe-Martin, Gravure Choquet
Quantity	A: 5,500,000 B: 550,000 C: 20,000
Dimensions	A: 32 mm x 32 mm (square) B: 40 mm x 140 mm (vertical) C: 360 mm x 610 mm (tall)
Perforations	13+
Gum Type	P.V.A.
Printing Process	Lithography in 6 colours plus one foil stamping, embossing plus varnish
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Armstrong, British Columbia
Product No. and Quantity	A: 403780121 (\$1.59 – 48,000) B: 403780144 (\$2.75 – 53,500)

See inside front cover for uncut press sheet and postcards.

Découvrez en deuxième de couverture la planche non coupée et les cartes postales.

L'ANNÉE DU LIÈVRE	
Date d'émission	7 janvier 2011
Valeur	A : 1 x timbre PERMANENT™C du régime intérieur B : 1 x 1,75 \$
Présentation	A : feuille de 25 timbres B : bloc-feuillet C : planche non coupée (12 blocs-feuillet)
N° de produit	A : 403780107 (14,75 \$) B : 403780145 (1,75 \$) C : 403780149 (29,95 \$)
Design	Paul Haslip, Lauren Rand (HM&E Design)
Illustration	Tracy Walker (i2i Art)
Calligraphie	Tan Chao Chang
Impression	Lowe-Martin, Gravure Choquet
Tirage	A : 5 500 000 B : 550 000 C : 20 000
Format	A : 32 mm x 32 mm (carré) B : 40 mm x 140 mm (vertical) C : 360 mm x 610 mm (grand)
Dentelure	13+
Gomme	A.P.V.
Procédé d'impression	Lithographie en 6 couleurs; un estampage; un gaufrage et vernis
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Armstrong (Colombie-Britannique)
N° de produit et tirage	A : 403780121 (1,59 \$ – 48 000) B : 403780144 (2,75 \$ – 53 500)

Year of the Rabbit corner blocks

Choose one or all four! Each of these corner blocks includes the four stamps and corner selvage of the Year of Rabbit stamp pane. The selvage includes printing and quality control numbers, and markings. Different markings might be present on the selvage of the corner block depending on whether the block is the lower or upper right, or lower or upper left corner of the pane.

Order yours today.

L'année du Lièvre en blocs !

Choisissez-en un ou prenez les quatre! Chacun de ces blocs comprend les quatre figurines de chacun des coins de la feuille de timbres émise à l'occasion de l'année du Lièvre. La marge qui l'accompagne comprend des inscriptions diverses telles que les indices de marquage et de contrôle de qualité de l'impression. Les indicatifs présents dans la marge du bloc de coin peuvent varier selon qu'il s'agit des coins inférieurs ou supérieurs, droits ou gauches.

Commandez les vôtres aujourd'hui même.

Quantity of 11,000 of each OFDC corner block /
Tirage : 11 000 pour chaque bloc de coin de PPJO

Upper left corner (UL)
Coin supérieur gauche (SG)
403780102 \$ 2³⁶



Upper right corner (UR)
Coin supérieur droit (SD)
403780103 \$ 2³⁶



Lower left corner (LL)
Coin inférieur gauche (IG)
403780104 \$ 2³⁶



Lower right corner (LR)
Coin inférieur droit (ID)
403780105 \$ 2³⁶

Corner sets / Ensemble de coins
403780106 \$ 9⁴⁴



Upper left corner (UL) OFDC / PPJO – coin supérieur gauche (SG) 403780122 \$ 3³⁶



Upper right corner (UR) OFDC / PPJO – coin supérieur droit (SD) 403780123 \$ 3³⁶



Lower left corner (LL) OFDC / PPJO – coin inférieur gauche (IG) 403780124 \$ 3³⁶



Lower right corner (LR) OFDC / PPJO – coin inférieur droit (ID) 403780125 \$ 3³⁶

Definitives: Baby Wildlife

Issue Date: January 17, 2011

CALL IT THE "AHHH..." FACTOR! IN DECIDING to release a multiple-year series of definitives featuring Canada's cutest, cuddliest baby creatures, it was a given that both collectors and consumers would have an emotional reaction to the images. From nose-rubbing Arctic hares and a steel-faced baby red fox, to fuzzy baby geese and a cheeky Polar bear cub who is definitely ready for his close-up, these stamps provide a rare glimpse into nature's nursery.

Canadian definitives are "workhorse" stamps—they are the most accessible of our stamps and those mostly used for mailings. As such, they have to work

the hardest to represent the whole of the country. In the past, they have featured a variety of imagery, including photos of Her Majesty Queen Elizabeth II, the Parliament buildings, various images of the flag, native trees and wildlife, and for the past several years, flowers, including a three-year series of Orchid stamps, interrupted in 2009, by our Vancouver 2010 Olympic definitives.

Since animals are always a popular choice for both definitives and commemoratives, it was certain that portraying the youngest, cutest members of our Canadian wildlife families was sure to tug on the heartstrings of mailers and provide collectors with another multiple-year series that could represent the whole of the country. According to Stamp Design Manager Danielle Trottier, "Canadians love their wildlife—and they love stamps that depict it. Deciding to focus the issue on animal babies was a natural—

we knew there would be plenty of imagery to allow us to make great choices for the duration of the issue—and that every image had the potential to make viewers smile."

The 2011 edition features the following four animal youngsters:

Arctic Hare leverets, ("P"-Domestic) as the babies are known, are born with their eyes wide open in late spring or early summer. Covered with grey-brown fur, when they lie still within their nests of moss or dry plants, they look like rocks, an illusion that protects them from harm.

The average **Red Fox** (US, \$1.03) litter is four to eight kits (sometimes called cubs or pups), but it can number more than a dozen. Kits are born blind and can weigh as much as 115 grams. Their eyes are open by two weeks; by eight weeks they are fully weaned and by fall, they leave to claim their own territories.



Booklet of 6 stamps
Carnet de 6 timbres
111203 \$ 6¹⁸



Booklet of 6 stamps
Carnet de 6 timbres
111204 \$ 7⁵⁰



Booklet of 6 stamps
Carnet de 6 timbres
111205 \$ 10⁵⁰

Timbres courants : La faune et ses bébés

Date d'émission : le 17 janvier 2011

DES EXCLAMATIONS D'ÉMERVEILLEMENT!

C'est ce à quoi nous nous attendions lorsque nous avons décidé de produire, sur trois ans, une série de timbres courants représentant les créatures les plus attachantes et les plus câlines de la faune canadienne. Nous savions que les collectionneurs et les consommateurs seraient en proie à l'émotion face à ces images. Des levrauts arctiques, un renardeau roux, des oisons duveteux et un ourson taquin tout fin prêt pour une pose, ces timbres nous offrent un rare coup d'œil sur la faune et ses bébés.

Comme leur nom l'indique, les timbres courants sont les plus accessibles, ceux que le public utilise le plus souvent pour ses envois. On doit donc veiller à ce

qu'ils décrivent l'ensemble du pays. Dans le passé, ils ont mis en vedette une variété d'images : photos de Sa Majesté la reine Elizabeth II, édifices du Parlement, représentations diverses du drapeau, arbres et espèces sauvages indigènes et, depuis quelques années, photos de fleurs, notamment une série de trois ans sur les orchidées, interrompue en 2009 par nos timbres courants sur le thème des Jeux olympiques de 2010 à Vancouver.

Comme les animaux constituent toujours un choix populaire, tant pour les timbres courants que pour les vignettes commémoratives, il était évident qu'en illustrant les représentants les plus jeunes et les plus charmants de la faune canadienne, nous allions toucher le cœur des expéditeurs et procurer aux collectionneurs une autre série pluriannuelle qui symboliserait la véritable nature de notre pays. « Les Canadiens adorent la faune de leur pays et les timbres qui la dépeignent. Produire une série sur les bébés animaux nous semblait tout naturel. Nous savions

que nous n'aurions aucun mal à trouver suffisamment d'images pour nous permettre de faire d'excellents choix pendant toute la durée de la série et que chacune d'elles aurait le potentiel de faire sourire les consommateurs », explique Danielle Trottier, gestionnaire, Conception de timbres.

Le jeu de 2011 met en vedette les petits des quatre espèces suivantes :

Les petits du **lièvre arctique**, ou levrauts arctiques (timbre permanent du régime intérieur), ont les yeux ouverts dès la naissance, qui se produit de la fin du printemps au début de l'été. Pour assurer leur protection, ils se couchent dans leur gîte formé de mousse ou de plantes séchées, puis se tiennent immobiles, se fondant dans le paysage de roches grâce à leur robe gris-brun.

La femelle du **renard roux** (É.-U., 1,03 \$) met au monde en moyenne de quatre à huit bébés (également appelés renardeaux), même si à l'occasion une portée peut atteindre plus de douze petits.

Baby **Canada Geese** (Oversized mail, \$1.25) or goslings, hatch roughly a month after the mother goose lays her eggs. Their coat of yellow to olive down soon turns dark grey, and feathers grow so they can fly. Goslings stay with their parents for a full year, returning with them after their first winter migration.

Born blind, usually in pairs, between November and February in snowy maternity dens dug by their mothers, **Polar Bear** cubs (International \$1.75) are covered with light down fur, and weigh less than a kilo. Mom and babies remain in the den until as late as April, when they leave to prepare for the long walk to the ice floes.

Trottier continues, "It was the appeal of the photos that set the tone for the design. It's why we surrounded the images with blue skies and just a touch of their habitat—the photos stand up so well

on their own. It's hard to look at any of these animals and not gush. They're really that cute! Particularly, for young collectors, they'll make a great introduction to the hobby."

Designer Sophie Lafortune, owner of Klaxon Publicité agrees. She notes that she wanted to create a design that would most invite the kind of emotional response she knew this topic could arouse. "I wanted to design a series that would depict young animals in their natural habitat, and show them in a way that emphasized their charm, their curiosity, their naivety and the clumsy playfulness that is so much a part of them."

Ultimately, this is why a photographic approach won out. Lafortune believes that it "more intimately captures the charm and vulnerability of these little ones." She adds that keeping a subtle background

ensures that animal babies will take centre stage on these stamps.

Other natural elements have been added to various items within the issue. For example, the designer sought out foot- and paw-prints of all four animals in this first year of the series, and used these prints to add dimension to the official first day cover.

The first in a three-year series of four definitives to be issued annually, the subsequent years' stamps in this series will continue to showcase baby animals found in various regions throughout the country. ☒



Souvenir sheet
Bloc-feuillet
401351145 \$ 4⁶²



Souvenir sheet OFDC
PPJO du bloc-feuillet
401351144 \$ 5⁶²

Aveugles à la naissance, les renardeaux peuvent peser jusqu'à 115 grammes. À la deuxième semaine, ils ouvrent leurs yeux; à la huitième, les jeunes sont entièrement sevrés et dès que l'automne arrive, ils partent à la recherche d'un territoire.

Les bébés de la **bernache du Canada** (timbre pour le courrier surdimensionné, 1,25 \$), ou oisons, voient le jour un mois après que leur mère a pondu ses œufs. Leur corps est recouvert d'un duvet jaune olive devenant vite gris terne. À mesure que l'oiseau grandit, des plumes apparaissent pour lui permettre de voler. Les oisons restent avec leurs parents toute une année, retournant avec eux dans les aires de reproduction après leur premier hiver.

La femelle de l'**ours blanc** (timbre du régime international, 1,75 \$), ou ours polaire, met bas entre les mois de novembre et de février. À leur naissance, les oursons, le plus souvent au nombre de deux, sont aveugles et couverts d'un fin duvet. Ils pèsent moins d'un kilogramme. En avril, la mère et ses petits

abandonnent la tanière de mise bas pour entreprendre leur longue marche sur les glaces.

« C'est l'attrait des photos qui a donné le ton au motif. C'est pourquoi nous avons entouré les images de ciel bleu et avons limité la représentation de l'habitat naturel – les clichés parlant d'eux-mêmes. Il est difficile de regarder ces bébés animaux sans s'extasier. Ils sont vraiment très mignons! Particulièrement pour les jeunes collectionneurs. Ils constituent une introduction parfaite à ce passe-temps qu'est la philatélie », poursuit la gestionnaire.

La designer Sophie Lafortune, propriétaire de la maison Klaxon Publicité, abonde dans ce sens. Elle explique qu'elle désirait créer un motif qui susciterait le type de réaction émotive que le sujet pouvait susciter. « Je voulais concevoir une série qui montrerait les bébés animaux dans leur habitat naturel et les dépeindre d'une manière qui mettrait l'accent sur leur beauté, leur curiosité, leur naïveté et la sympathique maladresse qui les caractérise à ce stade de leur existence. »

C'est pour cette raison que nous avons opté au bout du compte pour des photos. Sophie Lafortune croit que ce moyen d'expression « saisit plus intimement le charme et la vulnérabilité de ces petits ». Elle ajoute qu'en conservant un arrière-plan minimaliste, on permet ainsi aux jeunes animaux d'occuper l'avant-scène.

D'autres éléments naturels viennent agrémenter l'émission. Par exemple, la designer a ajouté des empreintes de pieds et de pattes de ces quatre animaux pour le premier volet de cette série. Elle a utilisé ces empreintes pour donner de la dimension au pli Premier Jour officiel.

Il s'agit ici des quatre premiers timbres courants d'une série de trois ans. Les vignettes des deux prochaines années continueront à montrer des bébés animaux provenant des diverses régions du Canada. ☒

**Domestic /
Régime intérieur**

Strip of 4 stamps
Bande de 4 timbres
401351118 \$ 2³⁶



Coil of 100 self-adhesive stamps
Rouleau de 100 timbres autocollants
101351 \$ 59

Strip of 10 stamps
Bande de 10 timbres
401351119 \$ 5⁹⁰



**Oversized mail /
Courrier
surdimensionné**

Strip of 4 stamps
Bande de 4 timbres
401353118 \$ 5



Coil of 50 self-adhesive stamps
Rouleau de 50 timbres autocollants
101353 \$ 62⁵⁰

Strip of 10 stamps
Bande de 10 timbres
401353119 \$ 12⁵⁰



USA / États-Unis

Strip of 4 stamps
Bande de 4 timbres
401352118 \$ 4¹²



Coil of 50 self-adhesive stamps
Rouleau de 50 timbres autocollants
101352 \$ 51⁵⁰

Strip of 10 stamps
Bande de 10 timbres
401352119 \$ 10³⁰



International

Strip of 4 stamps
Bande de 4 timbres
401354118 \$ 7



Coil of 50 self-adhesive stamps
Rouleau de 50 timbres autocollants
101354 \$ 87⁵⁰

Strip of 10 stamps
Bande de 10 timbres
401354119 \$ 17⁵⁰



BABY WILDLIFE	
Date of Issue	January 17, 2011
Denomination	A: 1 PERMANENT™ domestic rate B: 1 x \$1.25 C: 1 x \$1.03 D: 1 x \$1.75 E: 1 x \$4.62
Layout	A: Coil of 100 stamps B1, C1 & D1: Booklet of 6 stamps B2, C2 & D2: Coil of 50 stamps E: Souvenir sheet of 4 stamps
Product No.	A: 101351 (\$59.00) B1: 111204 (\$7.50) B2: 101353 (\$62.50) C1: 111203 (\$6.18) C2: 101352 (\$51.50) D1: 111205 (\$10.50) D2: 101354 (\$87.50) E: 401351145 (\$4.62)
Design	Monique Dufour, Sophie LaFortune
Photography	Arctic Hares: Matthias Breiter AlaskaStock.com; Canada Geese: Dreamstime.com, iStockphoto.com; Red Fox: Inmagine LLC; Polar Bear: Mark Newman AlaskaStock.com
Printer	Lowe-Martin
Quantity	Continuous printing E: 205,000
Dimensions	24 mm x 20 mm (horizontal) E: 120 mm x 72 mm (horizontal)
Perforations	Simulated perforation E: 13+
Gum Type	Pressure sensitive E: P.V.A.
Printing Process	Lithography in 5 colours E: Lithography in 8 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Rankin Inlet, Nunavut
Product No. and Quantity	401351144 (\$5.62 – 16,000)

LA FAUNE ET SES BÉBÉS	
Date d'émission	17 janvier 2011
Valeur	A : 1 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur B : 1 x 1,25 \$ C : 1 x 1,03 \$ D : 1 x 1,75 \$ E : 1 x 4,62 \$
Présentation	A : rouleau de 100 timbres B1, C1 et D1 : carnet de 6 timbres B2, C2 et D2 : rouleau de 50 timbres E : bloc-feuille de 4 timbres
N° de produit	A : 101351 (59,00 \$) B1 : 111204 (7,50 \$) B2 : 101353 (62,50 \$) C1 : 111203 (6,18 \$) C2 : 101352 (51,50 \$) D1 : 111205 (10,50 \$) D2 : 101354 (87,50 \$) E : 401351145 (4,62 \$)
Design	Monique Dufour, Sophie LaFortune
Photographie	Lièvre arctique : Matthias Breiter AlaskaStock.com; Bernache du Canada : Dreamstime.com, iStockphoto.com; Renard roux : Inmagine LLC; Ours blanc : Mark Newman AlaskaStock.com
Impression	Lowe-Martin
Tirage	Impression continue E : 205 000
Format	24 mm x 20 mm (horizontal) E : 120 mm x 72 mm (horizontal)
Dentelure	Dentelure simulée E : 13+
Gomme	Sensible à la pression E : A.P.V.
Procédé d'impression	Lithographie en 5 couleurs E : lithographie en 8 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Rankin Inlet (Nunavut)
N° de produit et tirage	401351144 (5,62 \$ – 16 000)

Definitives: Canadian Pride

Issue Date: January 17, 2011

FOR DECADES, THERE WAS AN UNWRITTEN code among backpackers off to see Europe or other parts of the world: if you want to be treated well, simply wear a Canadian flag on your pack or shirt. Canadians are known the world over for their politeness, their tolerance and their fairness—and wearing that little red and white symbol ensured that a traveller would be greeted with courtesy and respect.

Just stop for a moment to consider how many items—within the country and abroad—bear our impressive Maple Leaf. The sheer number of places where the Canadian flag is found was the creative impetus to this stamp series—five stamps that only scratch the surface of how ubiquitous our flag really is.

According to Liz Wong, Stamp Design Manager for the series, the challenge was to take a very common but much beloved image like the flag, an image people are familiar with seeing on a stamp, but approach it in a fresh new way and present the flag in ways in which it's actually used. "Even though you can see the flag in use everyday, whether it's on the sleeve of the young soldier beside you on the bus or

even flying over your local post office—do you really see it—or is it just there? The Canadian Pride series draws your attention to both the common—and uncommon—places the flag appears, which makes you more aware of its presence in your own life, your own landscape."

The five Permanent™ domestic stamps in this year's issue demonstrate both personal and official appearances of the flag; on a traveller's backpack, a hot air balloon, the Canadarm, and both a Canadian soldier's and a search and rescue expert's uniforms.

The stylized "O" (for *O Canada*) not only acts as a symbol of our national anthem, it also serves as a means of focusing attention on the flag and its surroundings. According to Lionel Gadoury, of



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
111201 \$ 5⁹⁰



Booklet of 30 stamps
Carnet de 30 timbres
111202 \$ 17⁷⁰

Timbres courants : La fierté canadienne

Date d'émission : le 17 janvier 2011

PENDANT DES DÉCENNIES, IL EXISTAIT UN CODE non écrit parmi les randonneurs qui sillonnaient les routes d'Europe ou d'ailleurs. Pour être bien traité, il suffisait d'arborer un drapeau canadien sur son sac à dos ou sa chemise. Les Canadiens sont reconnus dans le monde entier pour leur politesse, leur tolérance et leur impartialité. Ce petit symbole rouge et blanc permettait aux voyageurs d'être accueillis avec courtoisie et respect.

Arrêtez-vous quelques instants pour penser au nombre d'objets – tant au Canada qu'à l'étranger –

qui arborent notre impressionnante feuille d'érable. Le simple fait de songer au multiples endroits où figure notre étendard est à l'origine du processus créatif entourant ce jeu de timbres – cinq vignettes qui ne font qu'effleurer la réalité du caractère omniprésent de notre drapeau.

Selon Liz Wong, gestionnaire, Conception de timbres pour ce jeu, le défi consistait à traiter de façon inédite l'image de l'unifolié, symbole familier et favori de tous, en le présentant dans des situations où il est réellement utilisé. « Le drapeau nous suit au quotidien, que ce soit sur la manche du jeune soldat assis près de nous dans l'autobus ou même lorsqu'il flotte au-dessus du bureau de poste de notre localité; cependant, le remarquons-nous vraiment? Le thème de la fierté canadienne attire notre attention sur les endroits courants et inusités où figure notre drapeau,

nous rendant plus conscients de sa présence dans notre vie, notre milieu. »

Les cinq timbres Permanents^{MC} au tarif du régime intérieur émis cette année illustrent les contextes, tant personnels qu'officiels, où se présente notre drapeau : le sac à dos d'un voyageur, une montgolfière, le Canadarm, les uniformes d'un soldat canadien et d'un spécialiste en recherche et sauvetage.

Le « O » stylisé (qui fait référence à *O Canada*) n'est pas seulement le symbole de notre hymne national. Il permet également d'attirer l'attention sur le drapeau et son environnement. Selon Lionel Gadoury, de la maison torontoise Context Creative, l'emplacement ou l'utilisation faite de l'unifolié a constitué un facteur déterminant le moment venu de créer des représentations qui résonneraient dans l'imaginaire des Canadiens.

Toronto's Context Creative, the location or usage of the flag was a huge factor in determining what images would speak to Canadians. "We asked ourselves, what is it about Canada's Maple Leaf that makes our hearts soar? Yes, we have a flag like no other—a magnificent red maple leaf on a crisp white background, with red borders down each side. It is a powerful graphic that stands out at home and around the world, but we realized that the context of where we see it also speaks volumes and stirs the soul. This was our inspirational starting point as we sought quintessential images for this definitive stamp series. *O Canada*, our national anthem and most patriotic poem, also struck a creative chord and took the theme to the next level. The giant typographic 'O'

became a lens, focusing attention on the emblematic display of the maple leaf as it is carried far and wide." Stamp Design Manager Liz Wong adds that "every stamp we produce reflects the people, places and things that we as Canadian are most proud of. Every stamp is an act of pride. With this series, we were able to make a very literal interpretation of that pride by showing our flag as it is seen by us and by others daily. And by framing the visual with the "O" of "*O Canada*, this stamp series is totally and unapologetically patriotic." ☒



Micro text taggant and red taggant images in the "O".

Marquages par microcaractères et en rouge dans le « O ».

Souvenir sheet OFDC
PPJO du bloc-feuillet
411201144 \$ 3.95



Souvenir sheet
Bloc-feuillet
411201145 \$ 2.95

« Comment expliquer que le drapeau nous fasse ainsi battre le cœur? Notre drapeau est unique – une magnifique feuille d'érable rouge sur un fond d'un blanc éclatant, avec une bande rouge de chaque côté. Cette image percutante se remarque, tant au Canada qu'à l'étranger. Mais nous avons réalisé que le contexte dans lequel nous l'apercevons est également important et vient nous chercher au plus profond de nous-même. Cette découverte a été notre première source d'inspiration alors que nous cherchions les meilleures images pour ce jeu de timbres courants. Le *O Canada*, notre hymne national et notre poème le plus patriotique, a également motivé notre esprit, faisant passer le thème au niveau supérieur. Ce « O » géant devient une loupe qui révèle l'image emblématique de la feuille d'érable qui nous représente à l'étranger. »

« Chaque timbre que nous émettons reflète les gens, les endroits et les objets dont nous, les Canadiens, sommes les plus fiers. Chaque vignette est synonyme de fierté. Ce jeu nous a permis d'interpréter cette fierté de façon très littérale, en montrant notre drapeau comme les autres et nous le percevons au quotidien. Le fait d'encadrer l'image au moyen du O de *O Canada* donne à ce jeu un cachet indubitablement patriotique », ajoute la gestionnaire. ☒

CANADIAN PRIDE	
Date of Issue	January 17, 2011
Denomination	5 x PERMANENT™ domestic rate
Layout	A: Booklet of 10 stamps B: Booklet of 30 stamps C: Souvenir sheet of 5 stamps
Product No.	A: 111201 (\$5.90) B: 111202 (\$17.70) C: 411201145 (\$2.95)
Design/Illustration	Lionel Gadoury, Terry Popik (Context Creative)
Photography	Right column: Canadian Forces: National Defence and the Canadian Forces; Hot Air Balloon: Getty Images, iStockphoto; Search and Rescue: Fisheries and Oceans Canada, National Defence and the Canadian Forces; Getty Images, Canadarm: NASA, Canadian Space Agency; Backpacker: Context Creative, iStockphoto National Defence: Reproduced with the permission of the Minister of Public Works and Government Services, 2010.
Printer	Canadian Bank Note
Quantity	A & B: Continuous printing C: 205,000
Dimensions	A & B: 20.25 mm x 23.25 mm (vertical) C: 147 mm x 70 mm (horizontal)
Perforations	A & B: Simulated perforation C: 13+
Gum Type	A & B: Pressure sensitive C: P.V.A.
Printing Process	Lithography in 4 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Ottawa, Ontario
Product No. and Quantity	411201144 (\$3.95 – 16,000)

LA FIERTÉ CANADIENNE	
Date d'émission	17 janvier 2011
Valeur	5 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur
Présentation	A : carnet de 10 timbres B : carnet de 30 timbres C : bloc-feuillet de 5 timbres
N° de produit	A : 111201 (5,90 \$) B : 111202 (17,70 \$) C : 411201145 (2,95 \$)
Design / Illustration	Lionel Gadoury, Terry Popik (Context Creative)
Photographie	Colonne de droite : Forces canadiennes : Défense nationale et les Forces canadiennes; Montgolfière : Getty Images, iStockphoto; Recherche et sauvetage : Pêches et Océans Canada, Défense nationale et les Forces canadiennes; Getty Images; Canadarm : NASA, Agence spatiale canadienne; Voyageur : Context Creative, iStockphoto; Défense nationale : reproduit avec la permission du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2010.
Impression	Compagnie canadienne des billets de banque
Tirage	A et B : impression continue C : 205 000
Format	A et B : 20,25 mm x 23,25 mm (vertical) C : 147 mm x 70 mm (horizontal)
Dentelure	A et B : dentelure simulée C : 13+
Gomme	A et B : sensible à la pression C : A.P.V.
Procédé d'impression	Lithographie en 4 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Ottawa (Ontario)
N° de produit et tirage	411201144 (3,95 – 16 000)

Carrie Best and Fergie Jenkins

Issue Date: February 1, 2011

BORN IN NEW GLASGOW, NOVA SCOTIA, on March 4, 1903, Carrie Best came into a world where the odds were stacked against a woman of colour. When she passed away in 2001, her work as a poet, author, journalist and fearlessly determined activist had done much to bring positive change to black Canadians.

In 1946, a black woman named Viola Desmond mistakenly sat in the "whites-only" section of a theatre, and was arrested, convicted and fined. Earlier that year, Best had established *The Clarion*, one of

Nova Scotia's first newspapers for Black Canadians. Together the two women lobbied the provincial government to repeal its segregation laws, which it did in 1954.

In 1954, Best's radio program, *The Quiet Corner*, hit the airwaves. From the late 1960s to 1975, she wrote a column on human rights for the *Pictou Advocate* and spoke out against, among other things, substandard conditions on native reserves and discrimination against black property owners.

Carrie Best, a role model for generations of black Canadian women, was a Member of the Order of Canada and served on the Task Force on the Status of Woman. She was awarded the Queen Elizabeth Medal, several honorary doctorates, and many other awards.

Ferguson "Fergie" Arthur Jenkins was born on December 13, 1942, in Chatham, Ontario. He

excelled at sports in school and played bantam baseball as a teenager. His pitching abilities were encouraged by Gene Dziadura, a shortstop in the Philadelphia Phillies minor league system who scouted for the team. Recognizing Fergie's natural abilities, the Phillies signed him in 1962.

Throughout his career, Fergie Jenkins would pitch for the Philadelphia Phillies (1965-66), the Chicago Cubs (1966-73, 1982-83), the Texas Rangers (1974-75, 1978-81) and the Boston Red Sox (1976-77). He also played basketball with the Harlem Globetrotters in the off season to stay in shape.

Fergie Jenkins is the only Canadian honoured in the National Baseball Hall of Fame in Cooperstown, NY (inducted July 21, 1991). He was inducted to the Canadian Baseball Hall of Fame in 1987. He holds the 12th highest strikeout total in history (3,192). Fergie



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
413786111 \$ 5⁹⁰



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
413785111 \$ 5⁹⁰

The designs of the two stamp booklets were inspired by historical artifacts surrounding each person. For Best, the design recreates an issue of the newspaper she founded, incorporating her image and name into the front page. In Jenkins's case, the booklet imitates a baseball ticket and highlights statistics from his career.

Les motifs des deux carnets de timbres s'inspirent d'objets historiques propres à chacun des sujets. Pour Carrie Best, le motif reproduit un numéro du journal qu'elle a fondé, où apparaissent sa photo et son nom en une. Dans le cas de Jenkins, le carnet imite un billet de baseball et met en lumière des statistiques de sa carrière.

Carrie Best et Fergie Jenkins

Date d'émission : le 1^{er} février 2011

CARRIE BEST NAÎT À NEW GLASGOW, EN Nouvelle-Écosse, le 4 mars 1903, faisant son entrée dans un monde où une femme de couleur a bien peu de chances de réussir. À son décès en 2001, son œuvre comme poète, écrivaine, journaliste et militante est reconnue pour avoir influencé de façon favorable le sort des Canadiens de race noire.

En 1946, une Noire nommée Viola Desmond s'assoit par erreur dans la section réservée aux Blancs du cinéma. Elle est arrêtée, accusée et reçoit une amende. Plus tôt cette année-là, Carrie Best avait lancé *The Clarion*, l'un des premiers journaux de Nouvelle-Écosse destinés aux Canadiens de race noire.

Faisant front commun, les deux femmes entreprennent une campagne de lobbying auprès du gouvernement provincial pour qu'il abroge ses lois ségrégationnistes. Elles obtiendront gain de cause en 1954.

En 1954, Carrie Best lance sur les ondes une émission de radio intitulée *The Quiet Corner*. De la fin des années 1960 jusqu'à 1975, elle rédige une chronique sur les droits de la personne pour le *Pictou Advocate*, s'insurgeant, entre autres choses, contre les conditions déplorables des réserves autochtones et la discrimination contre les propriétaires noirs.

Carrie Best, modèle de rôle pour des générations de femmes noires du pays a été titulaire de l'Ordre du Canada et a siégé au sein du Groupe d'étude sur la condition de la femme. On lui a décerné la médaille de la reine Elizabeth, plusieurs doctorats honorifiques et nombre d'autres prix.

Ferguson « Fergie » Arthur Jenkins voit le jour le 13 décembre 1942, à Chatham, en Ontario. Il s'illustre

dans les sports à son école et joue au sein d'une équipe de baseball bantam alors qu'il est adolescent. Grâce à ses habiletés de lanceur, il est remarqué par Gene Dziadura, un arrêt-court des ligues mineures des Phillies de Philadelphie qui dépiste des talents pour le compte de l'équipe. Se rendant compte des aptitudes naturelles de Fergie, les Phillies lui font signer un contrat en 1962.

Tout au long de sa carrière, Fergie Jenkins lance pour les Phillies de Philadelphie (1965-1966), les Cubs de Chicago (1966-1973, 1982-1983), les Rangers du Texas (1974-1975, 1978-1981) et les Red Sox de Boston (1976-1977). Pour garder la forme en hors-saison, il joue également au basket-ball avec les Harlem Globetrotters.

Fergie Jenkins est le seul Canadien à avoir été honoré au National Baseball Hall of Fame à Cooperstown, New York (son intronisation date du 21 juillet 1991). Il a été intronisé au Temple de la

earned 49 career shutouts, won the Cy Young award in 1971, and in 2000, he established his charitable foundation, The Fergie Jenkins Foundation. In 2004, he received an honorary doctorate from McMaster University in Hamilton, Ontario, and in 2007, Fergie was invested into the Order of Canada.

Designer Lara Minja, of Lime Design, in Victoria, BC, notes "The determination, strength, integrity and pride of Fergie Jenkins and Carrie Best are the attributes I aspired to bring to these stamps. The design balances a more recent depiction with an image from the past. A photograph of a more mature Jenkins is overlapped by an image of him on the pitcher's mound. Carrie Best smiles warmly in her portrait, sitting opposite an image of herself reading the newspaper she established. Both stamps incorporate Order of Canada icons, as well as the

names and signatures of Jenkins and Best to personalize the design."

According to Stamp Design Manager, Liz Wong, "In previous Black History issues, due to the eras in which our subjects lived, usable photographs were simply not available. We were limited to an illustrative approach. Both Best and Jenkins were of a younger generation, so we could choose from a far richer range of imagery." ☒

Major League Baseball trademarks and copyrights are used with permission of Major League Baseball Properties, Inc. Visit MLB.com



OFDC
PPJO
413786131 \$ 1⁵⁹



OFDC
PPJO
413785131 \$ 1⁵⁹

Postcards are also available, see page 4.
Cartes postales également offertes, voir à la page 4.

renommée du baseball canadien en 1987. Il a obtenu le douzième total le plus élevé de l'histoire pour ce qui est des retraits au bâton (3 192). Fergie a réalisé 49 jeux blancs en carrière, mérité le prix Cy Young en 1971 et, en 2000, a mis sur pied une organisation philanthropique qui porte son nom. En 2004, il a obtenu un doctorat honorifique de l'Université McMaster de Hamilton, en Ontario, et, en 2007, il a été décoré de l'Ordre du Canada.

« La détermination, la force, l'intégrité et la fierté de Carrie Best et de Fergie Jenkins sont les attributs que je voulais voir apparaître sur ces vignettes. Le motif marie une représentation récente à un cliché d'autrefois. Ainsi, on aperçoit en surimpression sur une photo de Fergie Jenkins, prise à un âge plus avancé, une image de ce dernier au monticule. Carrie Best sourit chaleureusement sur sa photo, contre une image d'elle-même en train de lire le journal qu'elle a fondé. Les deux figurines réunissent

les insignes de l'Ordre du Canada, ainsi que les noms et signatures de Jenkins et de Best, ce qui ajoute une touche personnelle au motif », explique Lara Minja, designer de la maison Lime Design, de Victoria, en Colombie-Britannique.

« En raison de l'époque à laquelle avaient vécu nos sujets dans les émissions précédentes consacrées à l'histoire des Noirs, nous n'avions tout simplement pas accès à des photos du passé utilisables; nous étions donc limités à des illustrations. Comme Best et Jenkins appartiennent à une génération moins lointaine, nous avons pu choisir parmi un éventail d'images beaucoup plus vaste », explique Liz Wong, gestionnaire, Conception de timbres. ☒

Les droits de reproduction et la marque de commerce de Major League Baseball sont utilisés avec la permission de Major League Baseball Properties, Inc. Visitez MLB.com

CARRIE BEST AND FERGIE JENKINS	
Date of Issue	February 1, 2011
Denomination	2 x 59¢
Layout	A & B: Booklet of 10 stamps
Product No.	A: 413786111 (\$5.90) B: 413785111 (\$5.90)
Design	Lara Minja (Lime Design Inc.)
Photography	A: Carrie Best – Communications Nova Scotia / Shirley Robb; <i>The Lonesome Road</i> , The Clarion Publishing Company Ltd., 1977 B: Fergie Jenkins – John Iacono / Sports Illustrated / Getty Images; John Oddi / Fergie Jenkins Foundation
Printer	Lowe-Martin
Quantity	A: 1,700,000 B: 4,000,000
Dimensions	32 mm x 24 mm (horizontal)
Perforations	Simulated perforation
Gum Type	Pressure sensitive
Printing Process	Lithography in 7 colours plus varnish
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	A: New Glasgow, Nova Scotia B: Chatham, Ontario
Product No. and Quantity	A: 413786131 (1.59 – 14,000) B: 413785131 (1.59 – 50,000)

CARRIE BEST ET FERGIE JENKINS	
Date d'émission	1 ^{er} février 2011
Valeur	2 x 59 ¢
Présentation	A et B : carnet de 10 timbres
N° de produit	A : 413786111 (5,90 \$) B : 413785111 (5,90 \$)
Design	Lara Minja (Lime Design Inc.)
Photographie	A : Carrie Best – Communications Nova Scotia / Shirley Robb; <i>The Lonesome Road</i> , The Clarion Publishing Company Ltd., 1977 B : Fergie Jenkins – John Iacono / Sports Illustrated / Getty Images; John Oddi / fondation Fergie Jenkins
Impression	Lowe-Martin
Tirage	A : 1 700 000 B : 4 000 000
Format	32 mm x 24 mm (horizontal)
Dentelure	Dentelure simulée
Gomme	Sensible à la pression
Procédé d'impression	Lithographie en 7 couleurs et vernis
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	A : New Glasgow (Nouvelle-Écosse) B : Chatham (Ontario)
N° de produit et tirage	A : 413786131 (1,59 \$ – 14 000) B : 413785131 (1,59 \$ – 50 000)

Celebration

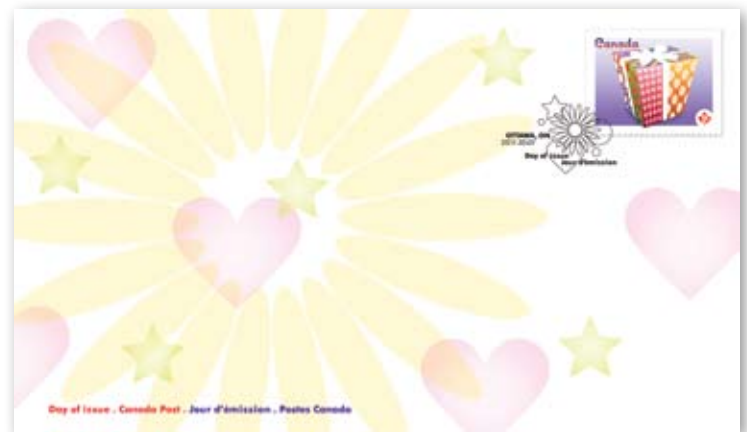
Issue Date: February 7, 2011

OVER THE DECADES, CANADA POST HAS delivered an incalculable number of birthday greetings, an inestimable number of party invitations and thank you notes, and helped literally millions of Canadians feel better with a get well card. We've been a source of love letters—and too, some "Dear John" letters—as well as wedding invitations, birth announcements, and sadly, even sympathy cards. We've been a part of the lives of Canadians in good times and bad, and provided a means for friends and loved ones to stay in touch and share each other's milestones with cards and letters.

Our latest Celebration stamp, issued in the Permanent domestic rate, features a stylized gift package to symbolize these events. According to Debbie Adams, of Adams + Associates Design Consultants, "I considered the role gift-giving plays in many types of celebrations. The colourful bows and patterned wrapping papers became my visual inspiration. I illustrated a box wrapped with paper that changes pattern on each plane, with each pattern representing a different special occasion."

Adds Stamp Design Manager, Liz Wong, "Because the art of letter writing has become so rare, a letter or a card has become a gift in itself. That's the reason behind the Celebration stamp—to give Canadians a way to celebrate each other and make memories with mail." ✉

CELEBRATION	
Date of Issue	February 7, 2011
Denomination	1 x PERMANENT™ domestic stamp
Layout	Booklet of 6 stamps
Product No.	111206 (\$3.54)
Design/Illustration	Debbie Adams
Printer	Canadian Bank Note
Quantity	6,000,000
Dimensions	36 mm x 28 mm (horizontal)
Perforations	Simulated perforation top and bottom
Gum Type	Pressure sensitive
Printing Process	Lithography in 5 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Ottawa, Ontario
Product No. and Quantity	413206131 (\$1.59 – 16,000)



Booklet of 6 stamps
Carnet de 6 timbres
111206 \$ 3⁵⁴

OFDC
PPJO
413206131 \$ 1⁵⁹

Célébrations

Date d'émission : le 7 février 2011

AU FIL DES DÉCENNIES, POSTES CANADA a livré un nombre incalculable de vœux d'anniversaire, une quantité inestimable de mots de remerciements et d'invitations à des fêtes, tout comme elle a littéralement encouragé des millions de Canadiens à guérir grâce à une carte de bon rétablissement. Nous avons distribué des missives d'amour – et malheureusement certaines lettres de rupture – ainsi que des faire-part de mariage, avis de naissance et même, avec regret, des cartes de condoléances. Nous avons été au cœur de la vie des gens d'ici, dans les meilleurs comme dans les pires moments, et avons permis aux proches et amis de partager les étapes importantes de leur vie avec ceux qui leur sont chers par une carte ou une lettre.

Émis au tarif du régime intérieur, notre plus récent timbre Célébrations, à valeur permanente, reproduit

un joli cadeau enrubanné, symbole de la fête. « Je me suis inspirée des magnifiques boucles colorées et des papiers d'emballage à motifs », fait remarquer la designer Debbie Adams, de la maison Adams + Associates Design Consultants, qui a exploré les diverses façons de donner et de recevoir dans ces moments de célébration. « J'ai représenté une boîte emballée dans du papier au motif varié de chaque côté, chacun des motifs représentant une occasion spéciale différente ».

Liz Wong, gestionnaire, Conception de timbres, rappelle d'ailleurs que « l'art épistolaire est devenu tellement rare, que recevoir une lettre ou une carte est un cadeau en soi. C'est justement pour offrir aux Canadiennes et Canadiens un moyen de célébrer les diverses occasions de la vie et de les immortaliser que Postes Canada émet le timbre Célébrations. » ✉

CÉLÉBRATIONS	
Date d'émission	7 février 2011
Valeur	1 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur
Présentation	Carnet de 6 timbres
N° de produit	111206 (3,54 \$)
Design / Illustration	Debbie Adams
Impression	Compagnie canadienne des billets de banque
Tirage	6 000 000
Format	36 mm x 28 mm (horizontal)
Dentelure	Dentelure simulée (bords supérieur et inférieur)
Gomme	Sensible à la pression
Procédé d'impression	Lithographie en 5 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Ottawa (Ontario)
N° de produit et tirage	413206131 (1,59 \$ – 16 000)

Art Canada: Daphne Odjig

Issue Date: February 21, 2011

A CANADIAN ARTIST OF ABORIGINAL ANCESTRY,

Daphne Odjig was born September 11, 1919, and raised on the Wikwemikong Unceded Indian Reserve on Manitoulin Island (Lake Huron), Ontario. Her father, Dominic Odjig, and her grandfather, Chief Jonas Odjig, were Potawatomi, descended from the great Chief Black Partridge. Her mother, Joyce Peachy, was an English war bride. Her family migrated north and settled in Wikwemikong after the War of 1812. The Potawatomi (Keepers of the Fire) were members,

along with the Ojibwa and Odawa, of the Three Fires Confederacy of the Great Lakes.

Both athletic and musical, Daphne was an avid student at the Jesuit Mission in Wikwemikong. Her favourite subject was art and she would spend time sketching with her father and grandfather, both of whom also had artistic ability. She also helped her mother design needlepoint patterns for linens for the church. Unfortunately, in 1932, when she was in grade seven, her formal education was cut short when she developed rheumatic fever and suffered a long illness.

After losing her mother and grandfather just weeks apart, Daphne and her brothers and sisters went to live with their grandmother in Perry Sound, Ontario. Here, for the first time in her life, she felt the sting of racism and that her options were limited

due to her last name and her native appearance. To counter these problems, she and her sibling changed their last name to "Fisher," the name still used by two of her brothers.

Like many young women of her generation, Odjig moved to Toronto during World War II, where factory jobs were plentiful and easy to obtain since employers had lost much of the male workforce to the war effort. She began to frequent the art gallery at the Eaton's College Street store, the Royal Ontario Museum and the Art Gallery of Toronto (now the Art Gallery of Ontario). Over the next decade, she would teach herself how to paint.

At the end of the war, Odjig married Mohawk/Métis war vet Paul Somerville and moved to Coquitlam, British Columbia, with her new husband and his



Pane
Feuillet
403782107 \$ 9⁴⁴

Souvenir sheet
bloc-feuillet
403782145 \$ 3³⁷

Art Canada : Daphne Odjig

Date d'émission : le 21 février 2011

ARTISTE CANADIENNE D'ORIGINE AUTOCHTONE,

Daphne Odjig naît le 11 septembre 1919. Elle grandit dans la réserve indienne non cédée de Wikwemikong, sur l'île Manitoulin (lac Huron), en Ontario. Son père, Dominic Odjig, et son grand-père, le chef Jonas Odjig, sont Potawatomi, descendants du grand chef Black Partridge. Sa mère, Joyce Peachy, est une épouse de guerre britannique. Sa famille émigre vers le nord et s'installe à Wikwemikong après la guerre de 1812. Les Potawatomi (gardiens du feu) sont membres, avec les Ojibwa et les Odawa, de la Confédération des trois feux des Grands Lacs.

Possédant des dispositions à la fois athlétiques et musicales, Daphne reçoit son enseignement de la

mission jésuite de Wikwemikong. Les arts sont sa matière favorite. Pour assouvir sa passion, elle occupe son temps à dessiner avec son père et son grand-père, tous deux doués d'un talent artistique. Elle aide galement sa mère à concevoir des modèles de tapisserie à l'aiguille destinés à agrémenter le linge de messe. Malheureusement, en 1932, alors qu'elle est en septième année, un accès de fièvre rhumatismale interrompt sa scolarité et l'oblige à subir une longue convalescence.

Après avoir perdu sa mère et son grand-père à quelques semaines d'intervalle, Daphne, en compagnie de ses frères et sœurs, part vivre avec sa grand-mère, à Perry Sound, en Ontario. C'est là qu'elle subit la discrimination raciale pour la première fois de sa vie et qu'elle comprend que ses choix sont limités en raison de son patronyme et de ses traits autochtones. C'est alors que ses frères et elle prennent le nom de « Fisher », que ses deux frères utilisent encore aujourd'hui.

Comme nombre de jeunes femmes de sa génération, Daphne déménage à Toronto durant la Seconde Guerre mondiale. Là, les emplois dans les usines sont nombreux et faciles à obtenir, les employeurs ayant perdu la majorité de leur main-d'œuvre masculine au nom de l'effort de guerre. Elle commence à fréquenter la galerie d'art du magasin Eaton de la rue College, le Musée royal de l'Ontario et la Galerie d'art de Toronto (aujourd'hui connue sous le nom de Musée des beaux-arts de l'Ontario). Au cours des dix ans qui suivent, elle s'exerce elle-même à la peinture.

À la fin de la guerre, Daphne épouse Paul Somerville, un ancien combattant d'origine mohawk/métis. Avec son mari et David, le jeune fils de celui-ci, elle s'installe à Coquitlam, en Colombie-Britannique. Elle donnera naissance à son fils, Stanley, en 1948. Même avec un enfant en bas âge, elle trouve le temps d'explorer son art et d'expérimenter avec de la peinture à l'huile sur des châssis artisanaux et de la toile de tente. Elle peint

young son David. She gave birth to son Stanley in 1948. Even as a young mother, she found time to explore her art and experiment with oils on homemade stretchers and tent canvas, at the time painting naturalistic landscapes. She developed an interest in Cubism and Abstract Expressionism, learning the techniques of the Modernists from books and magazines. However, tragedy struck in 1960, and widowed, she became the sole caretaker of the strawberry farm she had owned with her husband, tending the farm in summer, then in winter, painting and spending time at the Vancouver Museum of Art to study brush strokes up close. Influenced by the Impressionists, she experimented with light effects, broken brush strokes and Cloisonnism, and took top honours at her first juried show.

In 1964, Odjig met the elder women of the community at the Wikwemikong Pow-wow and learned about the old Nanabush tales, which she later painted. An exhibit of this collection was seen by then Prime Minister Lester B. Pearson, an encounter which led to it being purchased in its entirety by the Federal Department of Cultural Affairs.

A few years later, Odjig made her first private sale and in 1967, her first solo exhibition, of 78 pieces, which showed at the Lakehead Art Centre in Thunder Bay, Ontario. The following year, she accepted a commission to paint a series of erotic illustrations for *Tales From the Smokehouse*. Meeting Bernard Polly, an art instructor at Brandon University was a significant turn in Odjig's career. From Polly, Odjig learned collage techniques and began a series of

mixed media collages incorporating natural materials. A looser, expressionistic style began to emerge in her work. In 1973, Daphne Odjig cofounded the Professional Native Indian Artists Inc., often referred to as the "Indian Group of Seven," which included Norval Morrisseau, Alex Janvier, Joseph Sanchez, Jackson Beardy, Eddie Cobiness, Carl Ray and herself.

Many more commissions followed, as well as exhibits with private galleries and finally, a solo show at the National Gallery of Canada, the first of its kind by a First Nation woman artist.

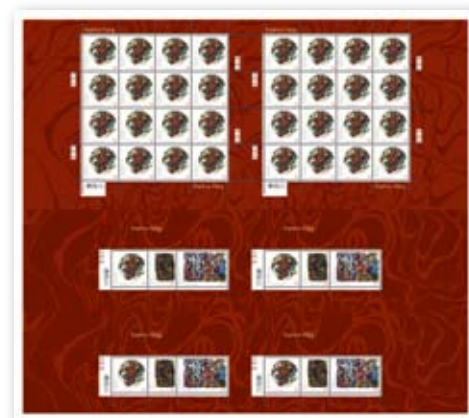
Daphne Odjig has been extensively awarded, receiving seven honorary degrees, the National Aboriginal Achievement Award, the Order of British Columbia and both the Order of Canada and the Governor General's Laureate, Visual and Media Arts,



Booklet of 6 stamps
Carnet de 6 timbres
413783111 \$ 6¹⁸



Booklet of 6 stamps
Carnet de 6 timbres
413784111 \$ 10⁵⁰



Uncut Press Sheet
Planche non coupée
403782147 \$ 32³⁶

parfois des paysages naturalistes. Elle s'intéresse au cubisme et à l'expressionnisme abstrait, apprenant les techniques des peintres modernes à partir de livres et de magazines. Cependant, à la suite de la mort tragique de son mari en 1960, elle doit se consacrer seule à la fraiserie, s'occupant de la ferme l'été, puis peignant et passant du temps durant l'hiver au Musée d'art de Vancouver pour étudier de près les coups de pinceau. Influencée par l'impressionnisme, elle expérimente avec les effets de lumière, les lignes brisées et le cloisonnisme, et remporte les honneurs lors de sa première exposition-concours.

En 1964, Daphne Odjig rencontre des anciennes de la communauté lors du pow-wow de Wikwemikong. Elle se familiarise avec les légendes de Nanabush qu'elle peindra par la suite. Le premier ministre de l'époque, Lester B. Pearson, a l'occasion d'assister à une exposition de cette collection qui sera ensuite achetée en totalité par le ministère fédéral des Affaires culturelles.

Quelques années après, l'artiste réalise sa première vente individuelle et, en 1967, elle présente sa première exposition personnelle, composée de 78 œuvres, au Centre d'art Lakehead de Thunder Bay, en Ontario. L'année suivante, elle accepte une commande : peindre une série d'illustrations érotiques pour l'ouvrage intitulé *Tales From the Smokehouse*. Sa rencontre avec Bernard Polly, professeur d'art à l'Université Brandon, marque un tournant dans sa carrière. C'est de lui qu'elle apprend les techniques du collage avant de commencer une suite de collages multimédia incorporant des matériaux naturels. On constate dans son œuvre l'émergence d'un style expressionniste moins rigide. C'est en 1973 que voit le jour la Professional Native Indian Artists Inc. (familièrement appelée « le Groupe indien des sept ») et dont elle est l'une des cofondatrices. Ce groupe est formé par elle-même, Norval Morrisseau, Alex Janvier, Joseph Sanchez, Jackson Beardy, Eddie Cobiness et Carl Ray.

De nombreuses autres commandes suivent, de même que des expositions dans des galeries privées et finalement, une exposition solo au Musée des beaux-arts du Canada, la première du genre par une artiste des Premières nations.

Daphne Odjig a été primée à plusieurs reprises, ayant reçu entre autres sept diplômes honorifiques, le Prix national d'excellence décerné aux Autochtones, l'Ordre de la Colombie-Britannique, l'Ordre du Canada et le Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques, la plus haute distinction accordée par le Canada dans le domaine des arts visuels. Apprenant que son œuvre avait été choisie comme thème de ce jeu de timbres, Daphne Odjig s'est exprimée ainsi : « Je suis ravie et honorée qu'une fois de plus, mes œuvres soient représentées sur des timbres canadiens. Je suis fière de mon appartenance aux Premières nations et de ma nationalité canadienne. J'espère que ces représentations de mes tableaux pourront aider à créer une vision des possibilités

Canada's highest honour in the field of visual arts. On her work being chosen as the subject for this stamp series, Odjig says, "I am pleased and honoured to once again have had my art selected for an issue of my country's postage stamps. I am proud of my First Nations heritage and equally proud of being Canadian. It is my hope that these images of my paintings may help create a vision of the unique possibilities within Canada, for us all, and particularly for our youth."

This *Art Canada* issue celebrating her work includes three paintings representative of her powerful style: *Pow-wow Dancer* (1978, acrylic on canvas), *Spiritual Renewal* (1984, acrylic on canvas) and *Pow-wow* (1969, acrylic on board). According to designer H el ene L'Heureux, "Each painting is totally different from the other two. But they are all so very much

Odjig's work, they represent the whole of what her work has been about over the years. The trick was in finding a way to frame such diverse pieces to bring a sense of unity to all three stamps."

Stamp Design Manager Alain Leduc echoes that sense of diversity. "Odjig draws her ideas from a vast range of sources—she paints legends, she paints erotica. She's open to a wide range of inspirations and subject matter, which she makes her own."

The decision to create three stamps for this edition of the series, which in the past has been done only for the Karsh issue of 2008, was made for both aesthetic and practical reasons. In addition to providing collectors with three unique examples of Native Canadian art on stamps, the U.S. and International stamps fulfilled necessary operational requirements. ☒



OFDC
PPJO
403782121 \$ 1⁵⁹

Souvenir sheet OFDC
PPJO du bloc-feuille
403782144 \$ 4³⁷

uniques qui s'offrent aux Canadiens, en particulier à nos jeunes. »

Cette émission de la série Art Canada qui met en valeur son travail comprend trois tableaux exprimant son style puissant : *Le danseur de pow-wow*, 1978 (acrylique sur toile), *Renouveau spirituel*, 1984 (acrylique sur toile) et *Pow-wow*, 1969 (acrylique sur panneau). « Bien que chaque tableau se distingue nettement des deux autres, ils sont tous les trois très représentatifs du travail et de l'œuvre de Daphne Odjig. Le défi consistait à trouver un moyen d'encadrer des tableaux aussi divers pour conférer une harmonie aux trois vignettes », explique la designer H el ene L'Heureux.

Alain Leduc, gestionnaire, Conception de timbres, fait écho à ces propos. « Daphne Odjig puise ses idées dans un vaste éventail de sources, autant dans les légendes que dans les ouvrages érotiques. Elle est ouverte à une gamme étendue d'inspirations et de thèmes qu'elle n'h siste pas à s'approprier. »

C'est pour des raisons à la fois esthétiques et pratiques que Postes Canada a décidé de produire trois figurines pour cette édition de la série, ce qu'elle n'avait fait dans le passé que pour l'émission sur Karsh, en 2008. En plus d'offrir aux collectionneurs trois vignettes constituant des exemples uniques d'art autochtone, les timbres au tarif des envois à destination des  tats-Unis et du régime international nous permettent de répondre à des exigences opérationnelles. ☒

ART CANADA: DAPHNE ODJIG	
Date of Issue	February 21, 2011
Denomination	A: 1 x 59¢ B: 1 x \$1.03 C: 1 x \$1.75 D: 1 x 59¢, \$1.03 and \$1.75
Layout	A: Pane of 16 stamps B & C: Booklet of 6 stamps D: Souvenir sheet of 3 stamps E: Uncut Press Sheet (2 panes and 4 souvenir sheets)
Product No.	A: 403782107 (\$9.44) B: 413783111 (\$6.18) C: 413784111 (\$10.50) D: 403782145 (\$3.37) E: 403782147 (\$32.36)
Design	H�el�ene L'Heureux
Printer	Lowe-Martin
Quantity	A: 1,552,000 B & C: 600,000 D: 200,000 E: 1,500
Dimensions	A: 40 mm x 40 mm (square) B: 32 mm x 40 mm (vertical) C: 56 mm x 40 mm (horizontal) D: 150 mm x 87 mm (horizontal) E: 483 mm x 100 mm
Perforations	A, D & E: 13+ B & C: Simulated perforation
Gum Type	A, D & E: P.V.A. B & C: Pressure sensitive
Printing Process	A, D & E: Lithography in 9 colours B & C: Lithography in 5 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Penticton, British Columbia
Product No. and Quantity	A: 403782121 (\$1.59 – 14,000) B: 403782144 (\$4.37 – 14,000)

ART CANADA : DAPHNE ODJIG	
Date d'émission	21 février 2011
Valeur	A : 1 x 59 ¢ B : 1 x 1,03 \$ C : 1 x 1,75 \$ D : 1 x 59 ¢, 1,03 \$ et 1,75 \$
Présentation	A : feuillet de 16 timbres B et C : carnet de 6 timbres D : bloc-feuille de 3 timbres E : planche non coupée (2 feuillets et 4 blocs-feuillets)
N� de produit	A : 403782107 (9,44 \$) B : 413783111 (6,18 \$) C : 413784111 (10,50 \$) D : 403782145 (3,37 \$) E : 403782147 (32,36 \$)
Design	H�el�ene L'Heureux
Impression	Lowe-Martin
Tirage	A : 1 552 000 B et C : 600 000 D : 200 000 E : 1 500
Format	A : 40 mm x 40 mm (carré) B : 32 mm x 40 mm (vertical) C : 56 mm x 40 mm (horizontal) D : 150 mm x 87 mm (horizontal) E : 483 mm x 510 mm
Dentelure	A, D et E : 13+ B et C : dentelure simulée
Gomme	A, D et E : A.P.V. B et C : sensible à la pression
Procédé d'impession	A, D et E : lithographie en 9 couleurs B et C : lithographie en 5 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Penticton (Colombie-Britannique)
N� de produit et tirage	A : 403782121 (1,59 \$ – 14 000) B : 403782144 (4,37 \$ – 14 000)

Sunflowers

Issue Date: March 3, 2011

IT'S HARD NOT TO LOOK AT THE DEEP WARM hues of the sunflower, with its wide open face and not smile. There's something inherently happy about its blooms.

Sunflowers (*Helianthus annuus*) were a common crop among Aboriginals throughout North America, so much so that some archaeologists have suggested sunflowers may have been domesticated before corn. The seeds were ground into flour for cakes, mush or bread and the oil was used for cooking.

While sunflowers originated in North America, thanks to exploration and colonization, they made a rather circuitous route to hybridization, via Russia and Eastern Europe. However, it was Canada that established the first official government sunflower breeding program in 1930, drawing the expertise of Mennonite farmers whose families had originated in Russia. The demand for sunflower oil grew and by 1946, these farmers built a small crushing plant. In 1964, the Canadian government licensed a Russian cultivar called Peredovik.

There's a special story behind the sunflowers that appear on this se-tenant stamp issue. After seeking out several varieties that would appear most attractive

on stamps, members of Canada Post's Stamp Services staff met with horticultural experts at Agriculture and Agri-Food Canada's Central Experimental Farm, in Ottawa. After choosing varieties sure to flourish under local growing conditions, AAFC's Pierre Huppé and Sharon Saunders agreed to provide a plot and oversee the planting and tending of several types of sunflowers, which would eventually be photographed for the stamps, official first day cover, souvenir sheet and other items in the issue. The winning varieties were Sunbright and Prado Red.

Isabelle Toussaint, photographer and designer for the long-running series notes, "Both as a single flower and as part of entire field of blooms, there's



Booklet format
Format de carnet



Coil format
Format de rouleau

First Canadian commemorative coil
Premier rouleau commémoratif canadien



Coil of 50 self-adhesive stamps
Rouleau de 50 timbres autocollants
101788 \$ 29⁵⁰



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
413789111 \$ 5⁹⁰



Strip of 4 stamps
Bande de 4 timbres
401788118 \$ 2³⁶

Coils strips have alternative starts, beginning with either the Sunbright or Prado Red varieties. Selection is random.

Les bandes débutent soit par le Sunbright, soit par le Prado Red, le choix étant aléatoire.



Strip of 10 stamps
Bande de 10 timbres
401788119 \$ 5⁹⁰

Tournesols

Date d'émission : le 3 mars 2011

IL EST DIFFICILE D'ADMIRER SANS SOURIRE LES chaudes teintes d'un tournesol, son attirante et large corolle. Cette fleur respire littéralement le bonheur.

Les Autochtones d'Amérique du Nord cultivaient couramment le tournesol (*Helianthus annuus*). En fait, il était si répandu que certains archéologues ont suggéré qu'il avait été domestiqué avant le maïs. Les graines étaient moulues pour produire une farine utilisée dans la fabrication des gâteaux, de la bouillie ou du pain. L'huile servait à la cuisson.

Bien que cette plante soit originaire d'Amérique du Nord, grâce aux explorateurs et aux colons, son

itinéraire d'hybridation fut loin d'avoir été direct, laissant place à des crochets vers la Russie et l'Europe orientale. Cependant, c'est au Canada, en 1930, qu'a vu le jour le premier programme de sélection gouvernemental, misant sur l'expertise de fermiers mennonites venus de Russie. La demande relative à l'huile de tournesol ne cessa d'augmenter et, en 1946, ces fermiers construisirent une petite usine de pressage de graines. En 1964, le gouvernement canadien concédait une licence à un cultivar russe du nom de Peredovik.

Les tournesols qui ornent ces timbres se-tenant ont une histoire bien spéciale. Après avoir cherché les variétés qui se présenteraient de la façon la plus avantageuse sur une vignette, des membres du groupe Timbres et services connexes de

Postes Canada ont rencontré des horticulteurs de la Ferme expérimentale centrale du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire du Canada (AAC), située à Ottawa. Après avoir arrêté leur choix sur des variétés qui ne manqueraient pas de fleurir sous notre climat, Pierre Huppé et Sharon Saunders, tous d'eux d'AAC, ont accepté de mettre à notre disposition une parcelle de terrain et de superviser la plantation et l'entretien de plusieurs types de tournesols, qui seraient éventuellement photographiés pour les timbres, le pli Premier Jour officiel, le bloc-feuillet et les autres articles composant l'émission. Les cultivars gagnants furent le 'Sunbright' et le 'Prado Red'.

« Qu'il s'érige seul ou en groupe, le tournesol fascine, par sa haute stature et sa caboché tournée vers le soleil qui agit comme un aimant, explique

something so compelling about the tall sunflower and how it stretches and grows directly facing the sun. How it's pulled by the light. I wanted to convey the majesty of this flower, to highlight its size and height, to focus all attention on it, a goal that was achieved by simply letting it stand alone against an immense blue sky."

"This was a first," notes Stamp Design Manager Danielle Trottier. "Once the flower choice has been approved by the Stamp Advisory Committee, the usual process for obtaining imagery for our popular flower stamps is to use "found" photos to determine what varieties and colours we like paired together, then seek help from agricultural organizations, horticultural

schools, gardening clubs and associations to locate the right plant. Then we'd be on call for photography, waiting for that moment when the blooms are at their peak. This time, we knew exactly the kind of flowers we'd end up with because they were grown specifically for the stamp. That made it easier to plan out the entire issue and know exactly how the two varieties would appear. We had the opportunity to watch the flowers grow—and watch local visitors to the field appreciate them. This is another first, and it's a story I think collectors will appreciate." ☒



OFDC from booklet
PPJO du carnet
413789131 \$ 2¹⁸



A special OFDC features stamps taken from the 50-stamp coil. This is the first issue in this series that includes the coil format.

Ce PPJO spécial est revêtu de vignettes provenant du rouleau de 50 timbres. C'est la première émission de cette série en format rouleau.

Isabelle Toussaint, photographe et designer de la série de longue date. Je tenais à mettre en évidence la majesté, la taille et la hauteur de cette fleur, à en faire le centre d'attention. J'ai atteint cet objectif en la représentant seule, au milieu de l'immensité du ciel bleu. »

« C'est une première », remarque Danielle Trottier, gestionnaire, Conception de timbres. « Généralement, lorsque le choix de la fleur a été approuvé par le Comité consultatif sur les timbres-poste, nous utilisons, pour nos populaires timbres floraux, des photos toutes faites qui nous permettent de déterminer les variétés et les couleurs méritant d'être appariées. Nous nous tournons ensuite vers des écoles d'horticulture, à des sociétés agricoles, des clubs et des associations de jardinage, afin de repérer la

plante par excellence. Puis vient le moment de la photographie. Nous attendons alors que les fleurs soient en pleine floraison. Cette fois-ci, nous savions exactement à quoi nous attendre car ces fleurs avaient été cultivées spécialement pour les timbres. Il a donc été plus facile pour nous de planifier l'émission, en sachant à quoi ressembleraient les deux variétés. Nous avons eu l'occasion de voir pousser les fleurs et de constater l'admiration qu'elles suscitaient auprès des visiteurs locaux. C'est une véritable première et je suis persuadée que les collectionneurs apprécieront la petite histoire entourant la création de ces figurines fleuries. » ☒

SUNFLOWERS	
Date of Issue	March 3, 2011
Denomination	2 x PERMANENT™ domestic stamp
Layout	A: Booklet of 10 stamps B: Coil of 50 stamps C: Souvenir sheet of 2 stamps
Product No.	A: 413789111 (\$5.90) B: 101788 (\$29.50) C: 403789145 (\$1.18)
Design/Photo	Isabelle Toussaint Design graphique
Printer	Lowe-Martin
Quantity	A: 12,000,000 B: 40,000 C: 200,000
Dimensions	A: 26 mm x 32 mm (vertical) B: 24 mm x 20 mm (horizontal) C: 120 mm x 84 mm (horizontal)
Perforations	A & B: Simulated Perforation C: 13+
Gum Type	A & B: Pressure sensitive C: P.V.A.
Printing Process	A & C: Lithography in 6 colours B: Lithography in 5 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Ottawa, Ontario
Product No. and Quantity	413789131 (\$2.18 – 16,000) 401788126 (\$2.18 – 16,000)



Souvenir sheet
bloc-feuille
403789145 \$ 1¹⁸

TOURNESOLS	
Date d'émission	3 mars 2011
Valeur	2 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur
Présentation	A : carnet de 10 timbres B : rouleau de 50 timbres C : bloc-feuille de 2 timbres
N° de produit	A : 413789111 (5,90 \$) B : 101788 (29,50 \$) C : 403789145 (1,18 \$)
Design / Photo	Isabelle Toussaint Design graphique
Impression	Lowe-Martin
Tirage	A : 12 000 000 B : 40 000 C : 200 000
Format	A : 26 mm x 32 mm (vertical) B : 24 mm x 20 mm (horizontal) C : 120 mm x 84 mm (horizontal)
Dentelure	A et B : dentelure simulée C : 13+
Gomme	A et B : sensible à la pression C : A.P.V.
Procédé d'impression	A et C : lithographie en 6 couleurs B : lithographie en 5 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Ottawa (Ontario)
N° de produit et tirage	413789131 (2,18 \$ – 16 000) 401788126 (2,18 \$ – 16 000)

Signs of the Zodiac: Aries

Issue Date: March 21, 2011

WHAT'S YOUR SIGN? ARE YOU A ROUTINE-lusting Taurus? An indecisive Gemini? Does being born under the sign of Cancer make you a moody homebody or are you an Aries-inspired natural born leader?

While many cultures have their own distinct zodiac signs and representative animals (for example, see our stamp issue celebrating the Year of the Rabbit, part of the 12-year menagerie that is the Lunar New Year), the most popular versions in our western world are the ones we find on the horoscope pages of

our local newspapers, inspired by Roman, Hellenistic and Babylonian legend and symbolism.

Zodiac signs can be fascinating—whether you take the personality traits of your sign to heart and pay strict attention to your daily horoscope or merely see them as a conversation starter. They're also often viewed as an interesting means of self-expression—and with that in mind, Canada Post will begin to roll out stamps bearing each of the 12 signs of the Zodiac, over the next three years.

For example, in 2011, the Aries stamp begins the annual Zodiac cycle on the Spring Equinox, March 21, followed in order by Taurus (April 21), Gemini (May 22) and Cancer (June 22.)

This first stamp, in honour of Aries, the Ram, features a stylized ram's head in the foreground, with the constellation from which it originates in the

background. This twinning of imagery will continue on every stamp in the series. Aries is the sign that begins the zodiacal year, and those born under it are thought to be natural leaders, open to new ideas and staunch defenders of freedom of thought.

According to Paprika Design's Creative Director and Associate Louis Gagnon, the design assignment was both rigorous and stimulating. "We wanted to design a series with a strong aesthetic value, but also develop it on multiple levels to bring depth and relevance to each stamp issue in the series." Gagnon adds, "We hope collectors will enjoy discovering all the attributes of the entire series over the years."

For Stamp Design Manager Alain Leduc, this series is both intensely creative and informative. "With these stamps, Paprika took a unique approach,



Booklet of 10 stamps
Carnet de 10 timbres
413787111 \$ 5⁹⁰



Signes du zodiaque : Bélier

Date d'émission : le 21 mars 2011

QUEL EST VOTRE SIGNE? ÊTES-VOUS ROUTINIER comme le Taureau? Un papillonnant Gémeaux? Avez-vous des sautes d'humeur, une caractéristique de la personne née sous le signe du Cancer? Ou êtes-vous plutôt un chef de file né, comme le Bélier?

Si de nombreuses cultures possèdent leurs propres signes du zodiaque et animaux représentatifs (voyez par exemple notre émission pour souligner l'année du Lièvre, qui fait partie de la ménagerie du calendrier lunaire chinois se renouvelant tous les 12 ans), en Occident, la forme d'astrologie la plus pratiquée est celle que nous trouvons dans les pages d'horoscope de nos journaux locaux. Cette forme s'inspire des

symboles et des légendes adoptées par les Babyloniens, puis les Grecs, et ensuite les Romains.

En fait, les signes du zodiaque peuvent être fascinants – que vous ayez à cœur l'analyse des traits de caractère de votre signe, que vous portiez une attention particulière à votre horoscope quotidien ou que vous voyiez tout simplement en ces signes un moyen d'engager la conversation. Qui plus est, on les considère fréquemment comme une forme intéressante d'expression. C'est dans ce contexte que Postes Canada consacrera un timbre à chacun des 12 signes du zodiaque (série de trois ans).

En 2011, au moment de l'équinoxe de printemps (21 mars), le timbre dédié au Bélier inaugurer le cycle annuel du zodiaque, suivi dans l'ordre par les figurines du Taureau (21 avril), des Gémeaux (22 mai) et du Cancer (22 juin).

Le premier timbre, qui rend hommage au Bélier, est orné d'une tête stylisée de l'animal, avec en

arrière-plan la constellation d'où il provient. La série se déclinera ainsi en images jumelées pour chaque émission. Le Bélier est le premier signe du zodiaque. On dit d'ailleurs des natifs de ce signe qu'ils sont des leaders naturels, ouverts aux nouvelles idées, et qu'ils sont d'ardents défenseurs de la liberté d'expression.

Le designer de création et associé Louis Gagnon de la maison Paprika Design fait remarquer que « ce projet s'est avéré un exercice très rigoureux, mais extrêmement stimulant pour Paprika. Nous voulions non seulement concevoir une série de timbres esthétiquement forte, mais également jouer sur plusieurs registres, pour ainsi apporter profondeur et pertinence à l'ensemble des déclinaisons. Nous espérons qu'au fil des ans les collectionneurs anticiperont la sortie de chaque émission de la série. »

Pour le gestionnaire de la Conception de timbres Alain Leduc, cette série est particulièrement originale

ensuring that each product within the series complements and extends the ideas inherent in the others. Each stamp reflects the characteristics of the sign's main attributes and colours in a very contemporary and sensitive way, each OFDC reveals a more precise understanding of the stars' positions in the universe—and even the cancels for each sign depict modern simplifications of the conventional pictorial representations of the signs, symbolism that has existed since the Hellenistic age. The entire series is an astrological learning experience."

On this topic of continuity and complementary imagery, Leduc adds that this year's souvenir sheet of 4 stamps—to be released in July—will add yet another level of information and show how facts have been a force in the design, since the constellations of all four stamps will be shown on the same sheet.

"Just wait until we get to see the entire set of 12 first day covers—which have been designed to form a wheel of the zodiac of all 12 sun signs, created simply by positioning each envelope as part of a coloured circle, as if they were on a sky map. This series is the perfect example of how understanding and respecting the information brings richness and dimension to the design—this is what stamps are all about." ☺

SIGNS OF THE ZODIAC: ARIES	
Date of Issue	March 21, 2011
Denomination	1 x PERMANENT™ domestic stamp
Layout	Booklet of 10 stamps
Product No.	413787111 (\$5.90)
Design/Illustration	Paprika
Printer	Lowe-Martin
Quantity	4,000,000
Dimensions	32 mm x 32 mm (square)
Perforations	Simulated perforation
Gum Type	Pressure sensitive
Printing Process	Lithography in 9 colours
Paper Type	Tullis Russell
Tagging	General, 4 sides
Official First Day Cover (OFDC) Cancellation	Belloram, Newfoundland and Labrador
Product No. and Quantity	413787131 (1.59 – 14,000)



Postcards are also available, see page 4.
Cartes postales également offertes, voir à la page 4.

Postcard
Carte postale
262248 \$ 1⁸⁹

OFDC
PPJO
413787131 \$ 1⁵⁹



Watch for the Taurus stamp, one of three additional Signs of the Zodiac stamps to be issued later in 2011.

À paraître : le timbre consacré au Taureau, l'un des trois autres timbres sur les signes du zodiaque qui seront émis au cours de 2011.

et éducative. « La firme Paprika a adopté une démarche unique pour ces timbres, pour faire en sorte que chaque produit de la série complète les autres et s'inscrive dans le même prolongement d'idées. Chacune des vignettes est à l'image des principales caractéristiques du signe; les couleurs respectent celles du signe en vedette. De plus, chaque PPJO nous aide à mieux comprendre les positions des étoiles dans l'univers, et les cachets d'oblitération pour chacun des signes sont une représentation graphique moderne, symbolique qui existe depuis l'époque grecque. La série entière est en soi un mini-cours d'astrologie. »

À propos de la constance et de la complémentarité des images, le gestionnaire précise que pour ce bloc-feuillet de 4 timbres – émis en juillet –, de nouveaux éléments d'information seront révélés. La force des motifs des figurines résidera dans le fait que le bloc-feuillet reproduira les constellations de chacune des vignettes.

« Attendez de voir le jeu complet des 12 plis Premier Jour – qui ont été conçus de manière à former la roue du zodiaque, pour réunir les 12 signes du soleil. Chaque enveloppe pourra être disposée dans un cercle de couleur, comme pour illustrer la carte du ciel. Cette série est un exemple parfait de ce qu'est un timbre : bien connaître et respecter le sujet apporte richesse et dimension au motif. » ☺

SIGNES DU ZODIAQUE : BÉLIER	
Date d'émission	21 mars 2011
Valeur	1 x timbre PERMANENT™ du régime intérieur
Présentation	Carnet de 10 timbres
N° de produit	413787111 (5,90 \$)
Design / Illustration	Paprika
Impression	Lowe-Martin
Tirage	4 000 000
Format	32 mm x 32 mm (carré)
Dentelure	Dentelure simulée
Gomme	Sensible à la pression
Procédé d'impression	Lithographie en 9 couleurs
Papier	Tullis Russell
Marquage	Procédé général, sur les 4 côtés
Oblitération du pli Premier Jour officiel (PPJO)	Belloram (Terre-Neuve-et-Labrador)
N° de produit et tirage	413787131 (1,59 \$ – 14 000)

2011 Gift Sets

Celebrate these special moments in 2011 with a gift card that includes a one of a kind struck 25-cent. Each set also includes the numismatic version of the six other traditional Canadian circulation coins minted in 2011. Envelopes are included to enable immediate posting! Each set has personalized content included. The **Baby Gift Set** has a space to capture the first smile and first tooth. The **O Canada Gift Set** includes the National Anthem, a perfect Canadian souvenir! The **Wedding Gift Set** has a space to capture the wedding date and three special moments. Finally, the **Birthday Gift Set** has the traditional birthday song included.

Ensembles-cadeaux 2011

Soulignez les occasions spéciales de 2011 par une carte-cadeau contenant une pièce de 25 cents unique en son genre. Chaque ensemble comprend également la version numismatique des six autres pièces de circulation classiques canadiennes frappées en 2011 et des enveloppes sont fournies pour un postage rapide! Chaque ensemble peut être personnalisé. L'**Ensemble-cadeau pour bébé** vous permet d'immortaliser le premier sourire et la première dent. L'**Ensemble-cadeau Ô Canada** comporte le texte de l'hymne national, un souvenir par excellence du Canada. L'**Ensemble-cadeau de mariage** comporte un espace pour inscrire la date de cet événement mémorable et de trois autres moments spéciaux. Enfin, l'**Ensemble-cadeau d'anniversaire** contient la chanson d'anniversaire classique.



\$ 19⁹⁵ ◀

Baby / Bébé
243798



\$ 19⁹⁵ ◀

Wedding / Mariage
243800



\$ 19⁹⁵ ◀

O Canada / Ô Canada
243797



\$ 19⁹⁵ ◀

Birthday / Anniversaire
243806

Issue date: January 4, 2011
Mintage: While supplies last

Date d'émission : 4 janvier 2011
Tirage : jusqu'à épuisement des stocks



2011 Gift Card – Tooth Fairy

Mark this important childhood moment with this specially designed coin and card. This card comes with a special edition quarter featuring the tooth fairy and a space to compose a personalized message. Detachable envelope for the tooth included in the inside panel used to place under the child's pillow to make the trade with the Tooth fairy.

Carte-cadeau 2011 – La fée des dents

Marquez ce moment important de l'enfance par une pièce de monnaie et une carte conçues expressément pour l'occasion. La carte contient une pièce spéciale de 25 cents représentant la fée des dents; un espace est prévu pour y composer un message personnalisé. Une enveloppe détachable est fournie à l'intérieur pour permettre à l'enfant de la glisser sous l'oreiller, dans l'espoir que la fée passe dans la nuit pour échanger sa dent contre une pièce de monnaie.



New / Nouveau

\$ 9⁹⁵ ◀
243801

2011 \$20 Sterling Silver Coin – Winter Scene

Issue date: December 9, 2010

Mintage: 8,000 coins worldwide

Oh, the great Canadian winter! It's a season that has fascinated people since explorers' first accounts started making their way to Canada centuries ago. This \$20 sterling silver coin will appeal to all winter lovers and have them dream of the good old days in the country. This coin has a proof finish which allows seeing the movement in the snow, and shows well the presence of the trees along the path. Bring home a magnificent piece of art drawn by Quebec artist Rémi Clark.

Pièce de 20 \$ en argent sterling 2011 – Scène d'hiver

Date d'émission : 9 décembre 2010

Tirage : 8 000 exemplaires dans le monde

Ah! comme la neige a neigé! L'hiver est la saison qui fascine les hommes depuis que les premiers explorateurs rendirent compte de leurs voyages au Canada, il y a des siècles. Cette pièce de 20 \$ en argent sterling ravira tous les amants de la nature canadienne et leur rappellera leurs hivers d'autrefois. Cette pièce au fini éprouve numismatique vous éblouira par la neige qui scintille dans un chemin bordé d'arbres. Faites du feu dans la cheminée et invitez l'artiste québécois Rémi Clark.



New /
Nouveau

ACTUAL SIZE /
TAILLE RÉELLE

\$ 69⁹⁵ ◀
243807

For more products visit www.canadapost.ca/coins / Pour voir d'autres produits, visitez www.postescanada.ca/pieces

2011 Lunar Lotus – Year of the Rabbit

Issue date: September 16, 2010

Mintage: 19,888 coins worldwide

Bring in the New Year with this sterling silver \$15 proof silver coin.

Lotus lunaire 2011 – Année du Lapin

Date d'émission : 16 septembre 2010

Tirage : 19 888 exemplaires dans le monde

Fêtez la nouvelle année par cette pièce de 15 \$ en argent sterling au fini éprouve numismatique.



\$ 98⁸⁸ ◀
243776

2011 18-karat Hologram Coin – Year of the Rabbit

Issue date: September 16, 2010

Mintage: 4,888 coins worldwide

Celebrate the New Year with this \$150 18-karat holographic gold coin featuring the rabbit.

Pièce holographique en or 18 carats 2011 – Année du Lapin

Date d'émission : 16 septembre 2010

Tirage : 4 888 exemplaires dans le monde

Célébrez la nouvelle année par cette pièce holographique de 150 \$ en or 18 carats au motif du Lapin.



\$ 638⁸⁸ ◀
243775

**2010 \$200 22-karat Gold Coin –
Petroleum and Oil Trade**

Issue date: January 6, 2010
Mintage: 4,000 coins worldwide

Sixth in the *Historical Commerce* series, this \$200 22-karat gold proof coin recognizes the historical value petroleum fuel and oil has held for North Americans long before the significant modern day use in automobiles.

**Pièce de 200 \$ en or 22 carats 2010 –
Le commerce de l’huile et du pétrole**

Date d’émission : 6 janvier 2010
Tirage : 4 000 exemplaires dans le monde

Sixième émission de la collection *Commerce d’autrefois*, cette pièce de 200 \$ en or 22 carats au fini éprouve numismatique témoigne de la valeur historique qu’avaient le carburant à base de pétrole et l’huile pour les Nord-Américains bien avant l’utilisation importante qu’on a commencé à en faire pendant l’ère moderne de l’automobile.



\$ 999⁹⁵ ◀
243742

**2010 \$100 14-karat Gold Coin –
400th anniversary of the Discovery of Hudson Bay
(1610-2010)**

Issue date: January 6, 2010
Mintage: 5,000 coins worldwide

The superior sculpting of this \$100 14-karat gold proof coin captures the spirit and skill and early European exploration across the Atlantic Ocean.

**Pièce de 100 \$ en or 14 carats 2010 –
400^e anniversaire de la découverte de la baie d’Hudson
(1610-2010)**

Date d’émission : 6 janvier 2010
Tirage : 5 000 exemplaires dans le monde

La gravure particulièrement détaillée de cette pièce de 100 \$ en or 14 carats au fini éprouve numismatique évoque la science et le courage des premiers explorateurs transatlantiques.



\$ 589⁹⁵ ◀
243739

**2010 \$300 14-karat Gold Coin –
New Brunswick Coat of Arms**

Issue date: September 15, 2010
Mintage: 500 coins worldwide

The sixth issue in this biannual series, this \$300 14-karat gold proof finish coin is a unique and upscale keepsake of one of Canada’s Maritime Provinces.

**Pièce de 300 \$ en or 14 carats 2010 –
Armoiries du Nouveau-Brunswick**

Date d’émission : 15 septembre 2010
Tirage : 500 exemplaires dans le monde

Cette pièce de 300 \$ en or 14 carats et au fini éprouve numismatique, la sixième de cette série bisannuelle, est un souvenir unique et haut de gamme de l’une des provinces maritimes du Canada.



\$ 2,249⁹⁵ ◀
243773

**2010 \$300 14-karat Gold Coin –
Provincial Coat of Arms: British Columbia**

Issue date: January 6, 2010
Mintage: 500 coins worldwide

Fifth in the series, this \$300 14-karat gold proof finish coin is a unique keepsake highlighting the heritage of British Columbia.

**Pièce de 300 \$ en or 14 carats 2010 –
Armoiries provinciales : Colombie-Britannique**

Date d’émission : 6 janvier 2010
Tirage : 500 exemplaires dans le monde

Cinquième de cette série, cette pièce de 300 \$ en or 14 carats au fini éprouve numismatique est un bel objet de collection qui rend hommage au patrimoine de la Colombie-Britannique.



\$ 2,249⁹⁵ ◀
243735

2011 Numismatic Gold Maple Leaf Set – 100th Anniversary of the Royal Canadian Mint Refinery

Issue date: January 4, 2011
Mintage: 750 sets worldwide

In 1911, the Royal Canadian Mint opened its much anticipated refinery in Ottawa. Today the refinery is recognized as one of the world's largest, with a production capacity of five million ounces per year. Celebrate the 100th anniversary with this pure gold fractional set. The fractional denominations in this set are \$50 (1oz), \$10 (1/4oz), \$5 (1/10oz) and \$1 (1/20oz) with a purity of 99.99% gold. Included in this set is a 99.99% pure silver, gold-plated medallion with the reverse featuring the Royal Canadian Mint and the obverse featuring the original design of the first gold coin issued in 1912.



\$ 3,739⁹⁵ ▶ ■
 243792

Ensemble numismatique feuille d'érable en or 2011 – 100^e anniversaire de l'affinerie de la Monnaie royale canadienne

Date d'émission : 4 janvier 2011
Tirage : 750 ensembles dans le monde

En 1911, la Monnaie royale canadienne inaugurerait son affinerie tant attendue à Ottawa. De nos jours, elle est reconnue comme l'une des plus importantes du monde, forte d'une capacité de production annuelle atteignant 5 millions d'onces. Soulignez le 100^e anniversaire par cet ensemble de pièces divisionnaires en or pur. Les valeurs nominales de cet ensemble sont les suivantes : 1 \$ (1/20 oz); 5 \$ (1/10 oz); 10 \$ (1/4 oz); 50 \$ (1 oz). L'ensemble comprend également un médaillon en argent fin à 99,99 % plaqué or. Le revers représente les installations de la Monnaie royale canadienne, alors que l'avvers est orné du motif de la première pièce en or émise en 1912.



All coins are actual size. / Toutes les pièces sont taille réelle.

For more products visit www.canadapost.ca/coins / Pour voir d'autres produits, visitez www.postescanada.ca/pieces

2010 Coin Collector Card – RCMP

Issue date: April 14, 2010
Mintage: While supplies last

A memorable keepsake! This 2010 RCMP coin collector card features the \$2, \$1, 25-cent, 10-cent, 5-cent and 1-cent coins in a brilliant uncirculated finish.

Collections de pièces de circulation – GRC

Date d'émission : 14 avril 2010
Tirage : Jusqu'à épuisement des stocks

Un souvenir inoubliable! Cette carte de collection de la GRC 2010 met en vedette les pièces de 1, 5, 10 et 25 cents, ainsi que celles de 1 et 2 dollars, toutes dans un fini brillant hors-circulation.



\$ 19⁹⁵ ◀
 243752

2010 Oh! Canada Gift Set

Issue date: January 6, 2010
Mintage: While supplies last

A unique painted 25-cent coin is the centerpiece of this gift set. This set also includes the numismatic version of the six other traditional Canadian circulation coins minted in 2010.

Ensemble-cadeau Oh ! Canada 2010

Date d'émission : 6 janvier 2010
Tirage : Jusqu'à épuisement des stocks

Cet ensemble-cadeau se distingue par la pièce colorée de 25 cents qu'il comprend. Cet ensemble contient la version numismatique des six autres pièces de circulation classiques canadiennes frappées en 2010.



\$ 19⁹⁵ ◀
 243733

ACTUAL SIZE / TAILLE RÉELLE



\$28⁸⁸
341785

(Vario stock sheets not included. For information about Vario sheets, call the National Philatelic Centre or check the full product list at canadapost.ca/collect.)

(Les feuilles mobiles Vario ne sont pas comprises. Pour plus d'information sur les feuilles Vario, appelez le Centre national de philatélie ou consultez la liste intégrale de produits à postescanada.ca/collectionnez.)

Bound to protect better

What better place to protect and showcase your beautiful Lunar New Year stamps than in this eye-catching Red Vario-F Binder with gold embossing? Customize your new Lunar collection with this unique three ring binder, which includes two sheet-lifters and five insert pages with full text describing the lunar calendar in three languages—English, French and, of course, Chinese!

Une reliure et une protection de qualité

Quel meilleur endroit pour mettre en valeur et protéger vos splendides timbres consacrés à la Nouvelle Année lunaire que par cette attrayante reliure Vario-F rouge rehaussée d'une dorure. Faire sur mesure pour votre collection de timbres sur ce thème, cette reliure à trois anneaux contient deux lève-feuilles et cinq pages intercalaires. Texte intégral d'une description du calendrier lunaire en trois langues : français, anglais et, bien sûr, chinois !

From Canada or the U.S. / Du Canada et des États-Unis

1 800 565-4362 902 863-6796

From other countries / d'un autre pays

902 863-6550 902 867-6546

www.canadapost.ca/collecting
www.postescanada.ca/collection

NATIONAL PHILATELIC CENTRE
CENTRE NATIONAL DE PHILATÉLIE
75 ST. NINIAN ST / 75 RUE ST. NINIAN
ANTIGONISH NS B2G 2R8
1 800 565-4362

